



# La Voz de MEDINA

SEMANARIO COMARCAL

REDACCION Y ADMINISTRACION; Avenida Lope de Vega, 9, principal, teléfono 582

Suscripción trimestral: 25 pts.

Depósito legal. S. 4 - 1959

## SEMANA SANTA MEDININENSE

También Medina tiene su Semana Santa, con el mismo sentido, con idéntica emoción, en el mismo escenario castellano donde las figuras de la Pasión renuevan una realidad divina tal vez no conseguida con igual fuerza en otros ambientes. Porque Medina es la llanura serena, dilatada y prodigiosa de Castilla tapizada de surcos fecundos y horizontes infinitos y azules y de tímidos y escondidos ríos conscientes de su pequeño curso y de su misión silenciosa. Paisaje privilegiado y prócer para las procesiones de Semana Santa donde la tierra y el cielo y el firmamento colaboran a su esplendor.

Si sus pasos no son insuperables y pretendan competir siempre con los prodigios de Gregorio Hernández y Juan de Juni, ofrecen unos un conjunto de arte, otros de piedad y todos de admiración con expresión de amor por los medinenses, con recuerdos tradicionales de fe antigua.

La procesión del Viernes Santo de Medina tiene su prosapia. Sobre el pedestal de la fe se alza la piedad entera hasta casi acercarse al cielo. Una ola de estremecimiento va inundando los corazones cuando se sienten animados por aquellos momentos de la procesión, por su dulce aliento. En esta noche maravillosa hay algo que salta por encima de las miserias y los dolores de la vida en que nuestros espíritus se transportan a un mundo nuevo en que parece que la noche estrellada y de azul cobalto es más pura y más vivificante y las pasiones y el mal se esconden amedrentadas para huir al más apartado rincón del alma, avergonzadas de su ruindad.



### PREGON

Por ANTONIO SOLIS LUCIO

incompatibles con la grandiosidad de la Pasión que marcha por los caminos polvorientos de Palestina, simbolizada en los Pasos. Y las esencias bíblicas quedan eternamente vivas en las conciencias de los medinenses. Todos somos entonces, desde los bal-

cones o entre el pueblo, los compañeros de Jesús siguiéndole por las tierras que consagra a su paso. Cada medinense enciende esa noche hogueras en su corazón mientras la tierra vela atónita y maravillada sobre el volcán caliente de una gestación de cosecha.

La Virgen de las Angustias en la síntesis de toda la devoción unánime y ferviente, porque se nombra a Medina con rango tradicional, es el cimero de una fe evocadora y perenne en las conciencias de todos los medinenses, es su soñera católica. Procuremos todos que esa devoción sea la simiente del mañana en sus hijos.

Por las principales calles de Medina, las jornadas dolorosas del Drama Divino aparecen por este orden:

#### ORACION DEL HUERTO

Actitud sublime del Señor, enseñanza permanente para adoptar una reverente compostura en el templo, huyendo de cierto desenfado innovador que trata de prosperar. En este paso Jesús medita silencioso y absorto sobre la suerte de su pueblo y de sus hijos. Que nuestras plegarias sean un éxtasis de esperanza y de amor.

#### FLAGELACION

Lección sangrante e irrevocable de cómo debemos olvidar y perdonar los agravios en esta vida ante el ejemplo viviente con que en este paso están plasmados la inmolación y el holocausto.

#### JESUS NAZARENO

No podemos imaginarte con ese peso sobre tus hombros, Señor; permítenos evocar en

la admiración de este paso estupendo tu hora triunfal sobre el ingente escenario de Jerusalén con cetro y corona, entre flores y aromas, y como entonces danos una vez más desde ese trono de gloria la sabia y permanente lección del Amor a nuestros hermanos.

#### SANTO CRISTO DE LA AGONIA

Que no agonice jamás nuestra fe en las convulsiones de un mundo enloquecido, que no exista un pueblo sin creer en Ti, porque quedaría convertido en una tierra de tinieblas absolutas.

#### CRISTO MUERTO EN LA CRUZ

Señor, te imploramos nuestra salvación, porque toda tu obra y tu misión redentoras

en la tierra fueron de salvación y en esta hora dramática del mundo te necesitamos, Señor.

#### DESCENDIMIENTO

Cristo es descendido de la Cruz. Participemos en el cortejo fiel y doliente como lo hicieron los suyos, los íntimos que le acompañaron al sepulcro señalándonos el rumbo para seguirle en jornadas ásperas y difíciles para nuestra regeneración.

#### DOLOROSA

Resplandece el paso de las Angustias iluminado en el alto cielo primaveral de la noche. En la vena limpia y cristiana por donde discurre la devoción magnífica del pueblo de Medina. La Virgen de las Angustias está en todas las plegarias y todos los devotos acércanse reverentes y absortos a rendir pleitesia a la Majestad de la Madre de Dios que tiene su corona y su trono en la capilla de la Colegiata entre el aroma permanente de una devoción singular. Y en la procesión la Virgen de las Angustias recoge las sacudidas emocionadas del pueblo entero, el conjunto de sus recuerdos, de sus júbilos, de sus amarguras.

#### SANTO SEPULCRO

Aquí se encierra la grandeza de Dios. Bajo la losa se disiparán las sombras, porque el sol de la Resurrección introducirá bocanadas de Gloria. En lo alto de la Cruz se plasmó la Redención que pronto triunfará entre resplandores de glorificación sublime.

#### SOLEDAD

¡Madre nuestra! Somos nosotros los que te hemos abandonado seducidos por el señuelo de tantas falsas atracciones que sirven de hechizo a la humanidad enloquecida en pos del triunfo y la ambición. Te pedimos, Señora, que salgamos del desierto de la indiferencia y participemos en tu más fiel cortejo, en la escolta permanente que alivie tu Soledad.

AMPLIA INFORMACION Y REPORTAJES DE LA SEMANA SANTA EN LAS PAGINAS INTERIORES.

### Medina del Campo está situada en el centro de una zona ideal de lanzamiento entre Madrid y el litoral del norte de España

«La Ciudad reúne las mejores condiciones para crear un Centro Industrial potente que sirviera los intereses de Madrid y las Ciudades Satélites que se proyectan»

A la hora de considerar los méritos y circunstancias de las ciudades que aspiran a beneficiarse con la descongestión de Madrid, ninguna, con mayores títulos y más probabilidades que esta ciudad que recogió el último aliento de la Reina forjadora de la Unidad de España.

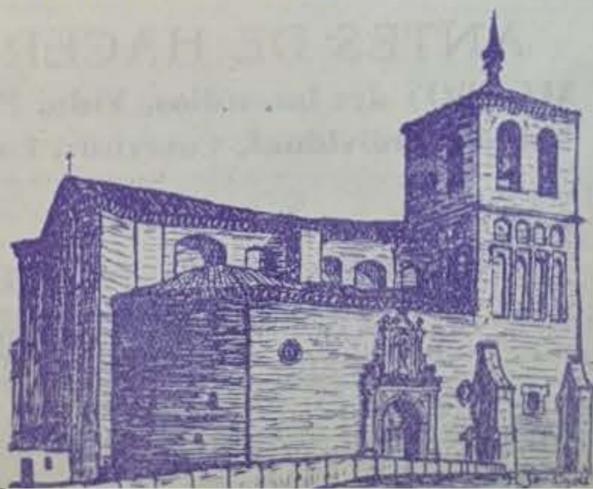
Medina, tanto por su núcleo urbano de unos 18.000 habitantes, como por su valor agropecuario, a unos 150 km. de Madrid, de excelentes medios de comunicación, a cuya estación ferroviaria afluyen diversas líneas, cruzada por la carretera general de Madrid a La Coruña y a El Ferrol del Caudillo y por la circunstancia de contar con el Instituto Laboral «Emperador Carlos», así como de una Escuela de Formación Profesional, que dotarán de personal cualificado a las futuras industrias, la convierten en un posible núcleo industrial de primera categoría.

Por eso estimamos que Medina del Campo reúne las condiciones ideales para ser la ciudad

clave de progresión industrial, enclave geográfico y centro de grandes posibilidades para su gran movimiento industrial, ganadero y agrícola, dotada también de ilimitadas disponibilidades de energía eléctrica para que sea tenida en cuenta a la hora de designar las ciudades satélites de la capital de España.

El alcalde, don Juan Bautista García Mellado, y su Corporación, trabajan incansablemente en este asunto, para su realización más eficaz, estudiando la cesión de terrenos con exención de toda clase de impuestos en las proximidades del casco de la población y muy próximo a la vía férrea y que por su abundancia en agua, hacen de dicho emplazamiento lugar ideal para la implantación de toda clase de industrias, trabajo que no cesará hasta conseguir que Medina pueda considerarse como ese «Centro de lanzamiento entre Madrid y el litoral del Norte de España», por todos deseados.

### ESTAMPAS de la VILLA



Apunte de la Parroquia de San Miguel



# Información Local



Al tener noticias de que el Consejo Económico Provincial trata de proponer a la Superioridad la construcción de dos canales, como ya anticipábamos en nuestro anterior número, uno el llamado "alto", el cual concierne a Medina y a los pueblos adyacentes a la misma, el señor alcalde de Medina, don Juan Bautista García Mellado, siempre pendiente de todos los problemas que afectan a la villa y a su comarca, creyó oportuno el convocar una junta rápidamente para activar problema de tan vital importancia.

Hoy tenemos la satisfacción de comunicar a los lectores de LA VOZ DE MEDINA que dicha reunión se celebró el pasado domingo, día 15 de marzo, en los locales del Excelentísimo Ayuntamiento, la cual estuvo presidida por don Antonio Solís, teniente de alcalde, en representación de nuestro Municipio.

Ocuparon también la presidencia de tan importante reunión el delegado Sindical, don Domingo Montero Prádena; el teniente de alcalde, don Luis Gaona Duque; el señor presidente de la Hermandad de Labradores, don Rafael Gay; los señores alcaldes de Olmedo y Nava del Rey, pueblos que, como se saben, son cabezas de partido, pero que también les interesa extraordinariamente tal proyecto.

Quería nuestro excelentísimo Ayuntamiento poner en conocimiento de los Alcaldes, a quien concierne tal asunto, los proyectos que se están llevando a cabo, y una vez expuestos por el señor Solís, se acordó por unanimidad el felicitar por esta iniciativa al citado Consejo y dirigir un escrito a la Superioridad que fuera un acta de satisfacción y de deseo.

El señor Solís Lucio resaltó en elocuentes párrafos que

## Importante reunión convocada por el señor Alcalde de Medina del Campo. Se acordó el redactar un acta de satisfacción y de deseo por la construcción del llamado Canal Alto. Asistieron a la misma, todos los alcaldes de los pueblos a quienes interesa tal proyecto

hacia falta en estos momentos una íntima camaradería entre Medina y su comarca, y las comarcas limítrofes, pues gracias a Dios — prosiguió su disertación — tenemos en estos momentos un alcalde que uno de los puntos que más le interesan es la compenetración entre Medina y ellos, pues estos son hermanos nuestros en los intereses, en la tradición y en el afecto.

Las últimas palabras del señor Solís Lucio se vieron interrumpidas por una ovación.

A esta reunión asistieron, además de las personas indicadas, los señores alcaldes de Pozaldez, La Seca, Matapozuelos y Villalba de Adaja, Rodilana, Rueda, Pozal de Gallinas, Moraleja de las Panaderas, Gomeznarro, San Vicente del Palacio, Rubi de Bracamonte, Velascálvaro, El Campillo, Nueva Villa de las Torres y un representante de una entidad de Calabazas.

Asimismo, estuvieron presentes y acompañaron a la primera autoridad de cada una de estas villas, los Delegados Sindicales.

### SEGUNDA REUNION DE LA JUNTA DE INFORMACION, TURISMO Y EDUCACION POPULAR

Como ya se había anunciado anteriormente, el pasado lunes, día 16 de marzo, se reunieron en el despacho del señor Alcalde los componentes de la Junta de Información, Turismo y Educación Popular. A la misma asistió el delegado provincial de Información

y Turismo, don Antolín Santiago Juárez, el cual demuestra con estas asistencias su gran interés por que Medina adquiera en esta esfera la categoría que se merece. Presidió la reunión el vicepresidente primero, don Juan Bautista García Mellado, alcalde de nuestra villa.

Asistieron a la misma, el vicepresidente segundo, don Valeriano Ortiz, y los vocales siguientes: Señor arcipreste, don Gaspar Valdivieso, don Miguel Díez Gil; el cronista de la villa, don Mariano García; don Manuel Pino, señoritas Juana Escudero y Aurora Carbonero, don Teófilo Gaona y don José Antonio Velasco.

Don Antolín Santiago Juárez habló de la conveniencia de instalar rápidamente una oficina, en lugar céntrico, con el objeto de que fuera en la misma donde se facilitara a los turistas los folletos explicativos de Medina, no sólo bajo el aspecto artístico, sino bajo otras esferas, como era la de Medina Industrial. También dijo que era muy necesario que en esta oficina no sólo se informase a quien lo solicitara de los diversos aspectos interesantes de la villa, sino que en la misma se pudiera dar amplia información de las diversas regiones y ciudades de toda España.

Don Juan Bautista García Mellado intervino y afirmó que él había estado ya pendiente de este problema, y que ya se disponía de un local céntrico, en plena Plaza Mayor, en la Acera del Peso,

y que únicamente falta el adaptarle.

Acto seguido se prosiguió la sesión para formar las comisiones de Turismo y de Educación Popular, únicas que se constituyen de momento. La primera fué formada por el arcipreste de la villa, don Gaspar Valdivieso; el cronista de la villa, don Mariano García; la señorita profesora de Idiomas, Aurora Carbonero, y don Teófilo Gaona Duque, y la segunda, por los señores vocales restantes.

Don Antolín Santiago Juárez exhortó a los asistentes a realizar su labor, pues Medina era un paso casi obligado para todas las rutas del Norte.

Sugiere don Juan Bautista García Mellado la necesidad de construir un hotel con comodidades suficientes, apoyada tal construcción por Información y Turismo.

Don Antolín Santiago Juárez promete realizar las oportunas gestiones para realizar tal idea, ya que Medina tiene categoría suficiente para lo mismo.

Esta idea de don Juan Bautista García Mellado fué aceptada y tomada como magnífica por parte de todos los componentes de la Junta.

El señor Delegado Provincial de Información y Turismo, afirmó también que uno de los objetivos principales que se persiguen con la creación de esta Junta era el unificar todos los actos de tipo cultural (conferencias, exposiciones, festivales populares

de España, etc.), y uno de los proyectos que señaló fué que uno de los días de la Semana del Cine religioso del próximo año, que habitualmente se celebra en Valladolid, tenga lugar en Medina del Campo, lo que supone un gran beneficio para esta villa, ya que invierten los asistentes toda una jornada completa, pudiendo casi asegurar que en este día habrá, entre vosotros, unos centenares de personas con el consabido beneficio para Medina, entre las cuales no faltan nunca algún extranjero. En este día se proyectarán una o dos películas.

De la misma forma, prosiguió don Antolín Santiago, este intercambio de actos culturales, como son conferencias y exposiciones, se puede realizar en las diversas épocas del año, y así, por ejemplo, ciclos de conferencias organizados en Valladolid, no hay inconveniente en que alguna de éstas se celebre en Medina.

El señor alcalde de Medina puso de manifiesto el interés que tenía por la creación de la Casa de la Cultura, idea que también acogió don Antolín Santiago.

El Delegado Provincial insistió en la importancia de la creación del Sello local de aportación voluntaria. Tomándose la nota oportuna para acelerar tal asunto.

Don Juan B. García Mellado puso en conocimiento de los asistentes la invitación que ya hecho al Ayuntamiento para ponerse en contacto con la Junta de Turismo, para la celebración del Día de la Comarca, en las próximas fiestas de San Antonio.

Terminó la intervención en esta reunión don Antolín Santiago con estas palabras: "Quiero hacer constar, como Delegado Provincial que soy, que estoy a vuestra completa disposición y pondré mi mayor empeño en que funcione esta Junta".

Como final de la reunión, intervino el señor Gaona Duque, el cual afirmó que era muy necesario el estudiar el problema de la posible restauración del sitio aproximado donde murió Isabel la Católica.

Don Juan Bautista García Mellado, contestó a esta sugerencia, diciendo que era un punto por lo que él quería el instalar la Casa de la Cultura, precisamente en la casa donde murió la Reina Católica.

Intervino don Mariano García, el cual estima más oportuno tratar estas cuestiones en un pleno convocado previamente, pues él también tiene varios proyectos, pero que no le parecieron oportuno señalar, y si en el pleno, pues entre las ideas que se le ocurren es la necesidad de la creación de una discoteca.

Invita don Antolín Santiago Juárez a que los proyectos a realizar en el próximo año se presenten ya en el próximo mes de abril.

La reunión finalizó dentro del mayor entusiasmo y competencia de los asistentes.



## Gestoría Balsa

Palacio del Almirante Teléfono 220 Apartado de C. 27  
MEDINA DEL CAMPO

Nos es grato continuar la oferta de nuestras Secciones de GESTORIA y a continuación detallamos la dedicada a: — VEHICULOS; AUTOMOVILES, CAMIONES y MOTOCICLETAS: Permisos de Circulación y Conducción. — Tramitación matrículas. — Duplicados Permiso de Circulación. — Transferencias de vehículos. — Reconocimientos. — Revisión anual vehículos. — Tarjetas de Transportes. — Tarjeta de servidores de vehículos. — Canons de Coincidencia. — Pliegos de descargos por multas e infracciones. — Carnets Internacionales Tripticos. — Normas generales de circulación. — Sentido de circulación y cambios de dirección. — Denuncias de infracciones sobre la circulación, tramitación y recursos. — Adjudicaciones y petición de vehículos. — Etc.

Notas de divulgación sobre el AUTOMOVIL. — Obstáculos a la circulación. Decreto de 7 de Septiembre de 1951. — Artículo 39. Se prohíbe poner obstáculos que entorpezcan la libre circulación de los vehículos. Las infracciones de este precepto se castigarán con multa de diez pesetas, y si el infractor hubiera procedido con malicia, se le impondrá una multa de quinientas pesetas, sin perjuicio de las demás responsabilidades en que pudiere incurrir.

NUEVA SANCION: PRIMER PARRAFO CIEN PESETAS - SEGUNDO PARRAFO MIL PESETAS

ANTES DE HACER UN SEGURO ¡Consúltenos!  
SEGUROS de: Incendios, Vida, Pedrisco, Robo, Responsabilidad civil, Combinado, Individual, Cosechas, Enfermedad, Ley obreros, etc.

## BALSA

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADA

- \* COMPRAVENTA DE FINCAS URBANAS Y RUSTICAS
- \* SOLARES HOTELES, FINCAS DE RECREO, MINAS, FABRICAS, ETC.
- \* TRASPASOS DE INDUSTRIAS Y COMERCIOS
- \* TRANSMISION DE HIPOTECAS — CENSOS — USUFRUCTOS — NUDAS PROPIEDADES
- \* ARRENDAMIENTOS URBANOS Y RUSTICOS, ETC.

MEDINA DEL CAMPO  
Palacio del Almirante

VALLADOLID  
Montero Calvo, 10 - entlo.

### Restaurante-Bar CONTINENTAL

Especialidad en Bodas y Banquetes — Comidas a la carta y cubierto — Esmerado servicio de barra

Plaza España, 12  
Teléfono núm. 11

MEDINA DEL CAMPO

# SANTORAL La tragedia de la Compañía Enguídanos

22, domingo: San Zacarías, Papa.  
 23, lunes: San José Oriol, confesor.  
 24, martes: San Gabriel Arcángel.  
 25, miércoles: Anunciación de la Virgen.  
 26, jueves: SANTO. San Braulio, ob.  
 27, viernes: SANTO. San Ruperto, ob.  
 28, sábado: San Juan de Capistrano, cf.

## Cada semana un santo SAN GABRIEL ARCANGEL (24 de marzo)

San Gabriel, arcángel, fué el encargado por Dios de llevar a cabo todos los anuncios referentes a la Encarnación. A Daniel le reveló la venida del Mesías, 390 años antes de verificarse.  
 A Zacarías le anunció el nacimiento de un hijo que sería Precursor del Mesías.  
 A la Santísima Virgen últimamente le anunció que estaba destinada a ser Madre del Mesías, es decir, del Hijo de Dios que iba a encarnarse en sus entrañas.  
 María estaba ocupada en oración, cuando recibió la visita del Arcángel, que la saludó diciendo: "Dios te salve, María, llena eres de gracia, el Señor está contigo y eres bendita entre todas las mujeres".

María consintió en ser Madre de Dios por obra del Espíritu Santo, y el Arcángel se volvió al Cielo. Su fiesta se celebra el 24 de marzo, víspera del misterio de la Anunciación, por mandato del Papa Benedicto XV.

## Servicios de urgencia

Farmacia de guardia durante la semana del 23 al 18 de marzo: don Mariano Ruizpérez García, Plaza Mayor, 36.  
 Médico de guardia durante el mes de marzo del Seguro de Enfermedad, don José Antonio Velasco Martínez, calle de Ramón y Cajal, 23, 2.º

MOVIMIENTO DEMO-GRAFICO  
 Semana del 1 al 7 de marzo: Nacimientos, 6; Defunciones, 4

Entrañablemente unidos a nuestro Medina está la compañía Enguídanos. Recordamos que hace no muchos años lograron captarse la simpatía de nuestra villa. Muchas veces los hemos visto actuar en su teatro Lope de Rueda. Representaron en el mismo céntrico teatro de obras teatrales, desde «Vida, Pasión y Muerte de Nuestro Señor», hasta las producidas por don Pedro Muñoz Seca, pasando por las de don Jacinto Benavente, y de otros muchos ganios de la literatura hispánica.

Fueron «Los Enguídanos», como popularmente se les conoce, los embajadores del teatro español en Medina.  
 Nos hicieron llorar cuando representaban «La Malquerida» y otras obras de gran altura dramática; nos hicieron reír cuando veíamos en escena al señor Porcel representando «Un caradura», «¿Quién me compra un llo?» y otras.  
 Los precios que rígan entonces eran verdaderamente irrisorios, y si la clase humilde acudía en masa lo hacía por dos motivos: 1.º Porque al pueblo le gusta instruirse y recrearse; y 2.º Porque esta cultura se adquiría no perjudicando en absoluto a su economía.

Pero no solamente presenciaban dicha representación en la casa obrera, sino que también acudían las clases media y alta de Medina, ya que compraban que no era labor sencilla la que realizaba esta compañía, pues es extraordinariamente difícil representar un día una obra cómica, al día siguiente un drama y al otro día un auto sacramental.

Pero si aun no estamos conformes con todo esto, no sentiremos satisfechos de su labor si a ello sumamos las muchas obras de caridad realizadas por ellos. Todos recordaremos, sin hacer mucha memoria las múltiples representaciones que hicieron con fines benéficos, a favor del pueblo de Medina.

Enterados de la gran tragedia que les ha acaecido, al destruirse por completo su teatro, devorado por las llamas en tierras asturianas, presurosos nos hemos puesto en contacto con los mismos.

Un corresponsal ha averiguado su domicilio y allá se ha presentado para que nos ponga en antecedentes de lo ocurrido. El domicilio de Carlos Enguídanos se encuentra en el extrarradio de Medina,

en una humilde casita, en la carretera de La Seca, otro punto que también debe de tenerse en cuenta pues por aquellos años de triunfo lograron hacer una pequeña fortuna y como lo consiguieron en ésta optaron por invertir las ganancias obtenidas en Medina, logrando edificar alguna vivienda, pero solamente fué el comienzo de sus pensamientos, ya que la vida de los negocios le fué adversa, y aquello que iban a ser varias manzanas de casas y una hermosa finca, se quedó convertido en una humilde casa, en la que actualmente viven.

Nuestro corresponsal ha llegado a su domicilio, y lo primero que observó fué un niño que, tras de saludarme, me permitió la entrada anunciando la visita al conocidísimo actor Carlos Enguídanos, es decir, a la primera figura de la compañía.

Le explicó el de LA VOZ el motivo de esta entrevista y Carlos, fuertemente emocionado, le agradeció que existieran todavía los buenos medinenses, que no olvidan a aquellos que tanto quieren a Medina. Hizo un ruego, casi con lágrimas en los ojos, y es el agradecer a LA VOZ DE MEDINA que fuera ella la que pusiera al corriente a toda la villa de la desgraciada catástrofe ocurrida.

—Díganos los detalles del incendio.

—En la madrugada del día 1 de marzo, sobre las dos y media, comenzó el incendio en la parte del escenario, a consecuencia del recalentamiento de un cable, quedando completamente destruido el teatro, perdiéndose así gran parte del vestuario y totalmente decorados, cortinajes, etcétera.

—¿La compañía sigue unida?

—Se ha disuelto, quedando solamente la familia Enguídanos unida, constituida por Pepita, Elvira, Concha y Carlos Enguídanos, Arturo Porcel y nuestro entrañable Ramón Gómez Teruel.

—¿Piensa volver al teatro?

—Si podemos rehacernos económicamente, sí.

—¿Estaba asegurado el teatro?

—En absoluto.

—¿Piensan levantar de Medina su residencia?

—No.

—Si económicamente no tienen medios, ¿cuáles son sus pensamientos para solucionar el problema de momento?

—Ante todo confiamos en la ayuda de Dios.

—¿Cómo cree que el pueblo de Medina les puede ayudar?

—La pregunta que me hace es muy fuerte y difícil.

—Sin embargo, LA VOZ DE MEDINA considera que es la más importante de todas, y esta Redacción vería con el mayor agrado que el pueblo de Medina respondiera generosamente al llamamiento que les hacemos desde estas columnas.

—¿Cuántos de la compañía nacieron en Medina?

—Una hija mía, bautizada dos más.

—¿Cuántos fallecieron en la misma?

—Dos familiares y un niño de un compañero.

—¿Cuántas obras llevaban en su repertorio actualmente?

—Alrededor de cien.

—¿Cuántas funciones benéficas se representaron en Medina?

—Aproximadamente unas doce a catorce, aparte de otros actos, como fué la comida que di a los Ancianos Desamparados, por haber obtenido un premio nacional de teatro.

—¿Cuántas temporadas actuaron en Medina?

—Unas quince o dieciséis.

—¿Qué tiempo de duración tuvo la mayor de ellas?

—Tres meses y medio.

—Y el pueblo de Vegadeo, ¿no les ayudó en nada?

—Pues sí. Se hizo una suscripción, logrando obtener una suma de 37.000 pesetas; sin embargo he de hacer constar que íntegramente fué repartida entre los demás componentes de la compañía, quedándonos nosotros sin un solo céntimo.

No podemos por menos de quedar admirados ante esta respuesta; sin embargo, no es de extrañar si conocemos el altruismo de Carlos Enguídanos y de toda su familia.

Que sirva el ejemplo de Vegadeo de acicate para realizar una obra similar en nuestra villa.

CHELO GRANDE

## Historia, Arte y Hombres de Medina

### Justificación y Propósitos

Se inicia hoy en este rincón de nuestro semanario la sección dedicada al Medina de antaño. En ella irán apareciendo, si Dios me ayuda, líneas dedicadas a la remembranza, al recuerdo ilusionado y entusiasta de pasadas grandezas, de hechos memorables y ejemplares ejecutados por nuestros mayores, y que unas veces dentro y otras traspasando los recintos amurallados de la villa, se fueron grabando con inmarcesibles rasgos en las páginas señeras de la historia patria. También pretendo —llevado de la afición que supo inculcarme mi llorado maestro, cronista, don Gerardo Moraleja— dar noticias sobre los tesoros artísticos que encierra aún Medina entre sus viejos muros, y que con orgullo puede y debe mostrar, convenientemente enmar-

cados y dispuestos, a propios y extraños.

Quiero hacer patente, amable lector, que no se pretende en esta sección que nuestra Medina viva en contemplativa inactividad, recordando y presumiendo de sus pasadas glorias y grandezas, sino que, siguiendo la sentencia ciceroniana, utilice su rico y pujante caudal histórico como aleccionador espejo normativo para su aplicación oportuna en el momento presente, en que parece iniciarse una fecunda etapa de inmediato engrandecimiento en todos los órdenes de la vida local y hasta comarcal.

Que este nuestro franciscano propósito de aírre un poco desde estas columnas las viejas y polvorientas páginas de la historia medinense, de su arte y de la vida y hechos de sus mejores hijos de ayer, hagan mover y remozar el ánimo de sus vecinos de hoy, para que todos, en apretada conjunción de esfuerzos y sentimientos, laboremus sin desmayo, sin rencillas, con pureza de intención, es decir, hidalgamente, por un Medina digno de los mejores años de su historia. Laus Deo.

RICARDO SENDINO GONZALEZ

### LA EXQUISITA

PEDRO DE LA PUENTE  
 Ofrece a usted sus servicios de  
 CHURRERIA  
 Y BUÑOLERIA  
 CAFES, CHOCOLATES  
 Y BEBIDAS  
 Paseo de Versalles, 2  
 MEDINA DEL CAMPO

### VENDO USADAS PERO EN PERFECTISIMO ESTADO:

Lijadora banda (Fábrica Valenciana)  
 Prensa de chapear (Fábrica Valenciana)  
 Regrueros sierras Alavesas Alsina  
 Tupis Guilliet y Birz - motores acoplados  
 Aparato de aserrar de 800 (A. A. C.) - motor acoplado  
 Dirigirse al Sr. MARCOS Calvario, 6 - 1.º - BURGOS

### COMERCIAL, BO. VE. MU.

### BONIFACIO VELASCO MUÑOZ

REPRESENTACIONES GENERALES  
 Especializado en los ramos de ebanistería, maderas y derivados  
 Depósito de mercancías y entre muchas, la insuperable Cola RAYT. No tiene rival. ¡No se dejen sorprender por otra similar!  
 Oficinas: Rda. Sta. Ana, 21  
 Depósito: " " " 19  
 Teléfono 90  
 MEDINA DEL CAMPO

## TEATRO OLIMPIA Domingo 22 de marzo de 1959

A las 7,45 y 10,45

### «Un ángel pasó por Brooklyn» (Tolerada menores)

PABLITO CALVO - JOSE ISBERT y el perro «CALIGOLA»

Jueves Santo, día 26 ¡Único día! A las 7,45 y 11 noche  
 La más sensacional representación del drama del Calvario  
**JESUS (PASION Y MUERTE)**

Por la Gran Compañía de Angel Velasco. Con Mercedes Queipo de Llano, Luis Laforga y 50 intérpretes en escena. - 14 cuadros espectaculares - impresionante montaje escénico. - Como jamás se vio en Medina del Campo. (Encargue con tiempo sus localidades)

### EL BUEN GUSTO

«CASA VIZAN»

Tejidos y géneros de punto  
 La casa de las camisas

Plaza España, 6 - Teléfono 224 Medina del Campo

### Cine Coliseo

DOMINGO, 22 DE MARZO DE 1959

A las 7,30 tarde y 10,30 noche

Lina Rosales, Alfredo Mayo y María Piazzai

en la comedia dramática de aviación, realizada en EASTMANCOLOR y SUPERPANORAMIC

## HEROES DEL AIRE

(Apta)

Su avión estaba en perfectas condiciones de vuelo, su hoja de servicios como piloto era intachable, sin embargo... allí estaban los restos calcinados de su aparato que se estrelló al aterrizar en Barajas

# JIMENA Por CHELO GRANDE

Es grato ver en nuestros escenarios resucitada la historia de España, en aquellos episodios románticos de la misma, que han llegado hasta nosotros cautivándonos por su grandeza y heroísmo. Vimos tiempo atrás, "El Caballero de Olmedo", de Lope de Vega. "Locura de Amor", título basado en la vida tenebrosa de doña Juana la Loca, y ahora "El amor es un potro desbocado", de Luis Escobar, basada en «Las Mocedades del Cid», de Guillén de Castro.

Jimena, figura femenina por excelencia, caprichosa y coqueta; la coquetería ha existido siempre, no es ningún atributo del modernismo, vive una época de guerras y luchas contra el moro. Habitada a esta clase de vida, a esa edad en que la mujer no la importa otra cosa que resplandecer y lucir en saraos y fiestas. Odió la guerra y no sabe de venganzas, ni la importan los lazos de honor. La cautiva el amor y la agrada, cómo no, conquistar a los hombres. Jimena, como toda mujer, ama

al amor y al héroe, al héroe abstracto, sin importarle de momento el hombre que lo encarna.

De niños han jugado juntos y el hijo de Diego Láinez es ya un apuesto guerrero. Jimena ha oído hablar mucho de Rodrigo Díaz de Vivar, de sus hazañas, de su nuevo estilo en las campañas. Jimena no es que le ame todavía, pero a su destreza y valor. Sabe también que las mujeres le buscan. Que gusta a las mujeres. La propia doña Urraca le ama apasionadamente. El Conde Lozano, padre de Jimena, tiene indignada a esta familia y al mismo Rodrigo le tacha de libertino por la forma de hacer la guerra, pero Jimena ha encarnado ya al hombre. Rodrigo.

La historia, pródiga en lazos de honor en esta época medieval, teje la tragedia en torno a estos dos amantes.

El padre de Jimena, un tanto insolente, mancha el honor padre de Rodrigo con una sombra en la mejilla. Rodrigo no mira que el insolente que ha dado a su padre una bofetada en público sea el padre de su amada. Rodrigo tiene que vengar su honor y mata en duelo al Conde Lozano; honor y dolor. Jimena, sólo por esta razón, debería odiar a Rodrigo, quien debe ser el objeto de su venganza. A quien ama tiene que odiar. Rodrigo vuelve a ella. No te vuelvas, Jimena, así cumpliré la promesa terrible, dolorosa, de no ponerme ante tus ojos. Ella responde: ¿Y a cambio de una sombra en el rostro de tu padre tuviste que sacrificar nuestro amor? ¿No te das cuenta, Rodrigo? Muchos días juntos. Veranos, primaveras y otoños, nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos, todo ello a cambio del honor. ¿No te das cuenta?

Rodrigo no viene a pedir perdón. Sabe que ni esto se merece. Viene a recibir el castigo de sus manos y para ello le entrega su espada. La espada del Cid; pero Jimena, al empuñar esta espada, cae desvanecida. En los brazos de Rodrigo éste ve que Jimena le mira, no con odio ni con venganza, sino hasta con amor. Comprende de la lucha que ella sostiene con dos fuerzas distintas, pero de tal magnitud que exclama: No soy yo quien te abraza, Rodrigo, son mis brazos; no soy yo quien te acaricia, son mis manos; no soy yo quien te besa, son mis labios. Pero el amor es mucho más fuerte que el honor, que la lucha, que la venganza. El amor es un potro desbocado.

El Rey llega al palacio de Jimena para testificarle su pesame y ésta tiene que aprovechar la ocasión para pedir la venganza del asesino de su padre. Tiene que apurar la copa de su dolor acusando al que ama, para salvar su honor. Tiene que calumniar a Rodrigo. El Rey la promete que hará justicia; pero esa misma noche los moros han llegado hasta las puertas de Burgos, peligrando la ciudad. Rodrigo Díaz de Vivar ha corrido a la lucha y ha vencido el peligro. Los mismos vencidos, inclinándose ante él, le han llamado Cid. Rodrigo viene vencedor a por ella, seguro de su amor, del amor que le ha demostrado aquella mirada sin odio.

## Colaboración Espontánea

### Comentarios sobre un templete

En los días en que el sol me lo ha permitido he salido a pasear por los jardines del hospital y parece ser que les van rejuveneciendo, después del lapso que tuvieron; pero, ¿y el templete? ¿No podrían darle un poco de jalea real?

Me parece que le hace mucha falta, porque el pobre está viejo y achacosos.

Da pena verlo tan solitario. Me figuro que ahora los conciertos de otros tiempos, en los que no se bailaba el «Chá-Chá», ni el «Rok And Roll», ni cosas parecidas. Yo creo que le gusta la buena música, en la que el espíritu se deleita y el cuerpo descansa.

Se hacen compañía los niños que allí van a jugar y con sus risas puras alegran un poco la paz y quietud del veje.

Yo creo que, en recompensa de esa compañía, deberían hacer un parque, en el que, poniendo diversas atracciones, hicieran la delicia de los chiquitines que junto al templete, ya nuevo, podrían todos juntos jugar al corro.

ANA.

# Medina hace cuarenta años

(Del semanario «Medina», del 24 de marzo de 1917.)

**NOTICIAS.**—El doctor Blas Sierra Rodríguez, que durante varios años ha tenido su gabinete de consulta en la calle de Teresa Gil, 34, se ha trasladado a la calle de Gamazo, 18, principal. Valladolid.

—Los días 27, 28 y 29 será el juicio oral para depurar los hechos sobre el choque de trenes habido en enero del año pasado en la estación de Gomeznarro.

—Para Madrid han salido don José Gutiérrez y don Felipe Montero, nuestros queridos amigos.

—Se vende la casa número 24 de la calle de Padilla, propiedad de los herederos de don Bernardo Fernández. Informarán en la calle del Espejo, número 17, bajo. Madrid.

—El día 18 del actual tuvo la desgracia de perder al menor de sus hijos, precioso niño de catorce meses, nuestro buen amigo el médico del ferrocarril del Norte en esta villa, don Luis Gil Perrín. Al mismo y a toda su familia les testimonia-mos nuestro pesame.

—El día 20 fué cogido por un tren en maniobra el honrado obrero Timoteo Puente, quedando muerto en el acto. Queda mujer y dos hijos de

poca edad. El 21 se le practicó la autopsia por los señores don Ramón Velasco y don Luis Gil.

—Ha regresado de su excursión a Madrid y Barcelona, don Clemente Fernández. Y de la suya a Andalucía, nuestro querido director, don Julio Muñoz. Sean bien venidos.

**PETICION DE MANO.**—Ha sido pedida la mano de la señorita Marcelina Reguero, para el joven don José Estrada, empleado de la compañía del ferrocarril del Norte, por don Angel Estrada, padre del novio, y don Marcelino González. La boda se celebrará el 26 del próximo mes de abril.

**TEATRO ISABEL LA CATOLICA.**—Para hoy anuncia la empresa de este teatro el estreno de «Christvs» película de grandiosa visión artística y religiosa, en seis actos, ampliada este año con el misterio de la Ascensión, con cuya ampliación ha sido estrenada en el Teatro Eslava, de Madrid el pasado día 21 del actual. Única sesión a las nueve de la noche.

### Precios

Palcos con 5 entradas 4.00 ptas.  
Butaca con entrada 0.75 »  
Delantera de grada 0.50 »  
Grada 0.40 »  
General 0.25 »

## Perfumería «ISA» Droguería

¡SEÑORA! ¡SEÑORITA!

Los mejores perfumes envasados y a granel los encontrará en ISA

Bella y con sonrisa... Perfumada en ISA

Claudio Moyano, 8  
(frente a la iglesia S. Miguel)

Teléfono 393  
Medina del Campo

Compre siempre artículos de calidad:

Galletas Fontaneda Conservas Trevijano

Flanín El Niño

Mantequilla Arias Membrillo El Quijote

Polkafé Exprés

Coñac Soberano Jabón Samba

Maizena

Superchocolatina Vita Cal Fina Sopa Prisa

Pastas para sopas La Góndola

Doce marcas para comprar la mejor

Agente de ventas en esta provincia:

## MANUEL CASADO SANZ

MEDINA DEL CAMPO

## Vinos blancos de RUEDA

De absoluta garantía y pureza

Las famosas y acreditadas

## BODEGAS DE MANUEL CASARES

(SUCESOR DE PORFIRIO GALLEGO)

de RUEDA (Valladolid)

Sirven desde hoy en Medina del Campo

a particulares y bares sus excelentes vinos blancos, en garrafas de 4, 8 y 16 litros, debidamente precintadas para garantizar la pureza de sus caldos

No olvide usted que vinos baratos perjudican su salud!

Tomen vinos puros y sanos y gozarán de una salud completa

Acredite su BAR sirviendo los VINOS PORFIRIO (hoy CASARES premiados en exposiciones)

ENCARGOS:

Sr. CASARES - Barrionuevo, 10

Teléfono 142

Medina del Campo

PRIMERA CASA EN

MEDIAS DE NYLON

# EL DANUBIO

GENEROS

DE PUNTO



## Plaza de Toros de Medina del Campo

### CUPON-TAURINO

Derechos que disfrutarán los poseedores del Cupón Taurino

Adquirir abonos de las localidades libres.

Preferencia para recoger las entradas de cuantos festejos se celebren en la Plaza de Toros, organizados por esta Empresa.

Preferencia para mejorar sus abonos una vez retirado el «abono antiguo».

Los «abonados antiguos» podrán adquirir sus localidades por medio del CUPON TAURINO.

Todos cuantos adquieran abonos por medio del «CUPON TAURINO», tendrán un descuento no inferior al DIEZ por CIENTO del precio de las localidades en las corridas de las Ferias de Septiembre.

Medina del Campo, 1 marzo de 1959

La Empresa.

Delegado en Medina del Campo: D. JULIAN ELIZ LAMBRAS.—Simón Ruiz, 1.ª prel

## La Unión y El Fénix Español

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

Fundada en 1864

### SEGUROS DE TODAS CLASES

Subdirector en VALLADOLID

José Mosquera Pérez

Agente en MEDINA DEL CAMPO

Ignacio Vega Herrero



# Suplementos **Bioter**

ANTIBIOTICOS Y VITAMINAS ESTABILIZADAS

## Avicultura

**BACITOL COMPLEJO "A"** Para la crianza de polluelos.  
**COBIAL VERDE** Para ponedoras.

## Ganadería

**BACITOL COMPLEJO "B"** Para la cría y recría de cerdos y terneros.  
**COBIAL COMPLEJO** Para la ceba de cerdos.  
**COBIAL COMPLEJO "B"** Para la ceba de terneros y novillos.  
**COBIAL COMPLEJO "C"** Para la ceba de corderos.  
**ADEBIAL** (Vitaminas A y D<sub>3</sub> estabilizadas).

**Nuevas técnicas en la producción ganadera**

BIOTER, S. A. - Avenida Reina Victoria, 47 - MADRID

Concesionario para MEDINA DEL CAMPO y su COMARCA:  
**AVICOLA COCK**

### \* Piensos completos

### \* Correedores vitamínicos

### \* Concentrados gránulos

- Harinas de pescado, carne, hueso, linaza, alfalfa, conchilla de ostras, etc.
- Aceites puros de hígado de bacalao de importación y «Esquimal».
- Material avícola: comederos, bebederos, anillas, etc.
- Aves selectas: Pollitos de un día y de todas las edades, de la más alta selección.

Depósito

Distribución

Venta exclusiva de



Avda. Lope de Vega, 4 - Teléfono 185  
MEDINA DEL CAMPO



## Campos y Mercados

Sigue el tiempo con grandes alternativas durante el presente mes, en algunas regiones, concretamente en Levante, con grandes lluvias, que han paralizado las labores del campo. Extremadura y Andalucía, con lluvias moderadas, aunque en alguna zona andaluza también ha llovido bastante, y en el resto con lluvias o lloviznas débiles.

En este mes ya no hay problemas grandes por exceso de agua, pues hemos tenido muchos días primaverales y el terreno se orca rápidamente, quedando en inmejorable condiciones para labrarle, operaciones que se están realizando a plena satisfacción.

Ya nacen los cultivos de ciclo corto con muy buen aspecto y también llevan excelente presentación los frutos hortícolas, como guisantes, habas, hortalizas, etc., etc.

En estos días hemos visto al campo por muchos pueblos de la comarca y sin excepción todos están muy hermosos, trigos y cebadas muy buenos, pero cabe destacar el extraordinario desarrollo de las algarrobas y vezas, que ofrecen un aspecto maravilloso.

Las labores van muy bien, se hacen en muy buena sazón, algún día interrumpidas por las ligeras lluvias que con demasiada frecuencia han caído durante esta semana, se está de lleno con la siembra de la remolacha, patatas, alubias, maíz y garbanzos, sementeras que se están llevando a cabo en muy buenas condiciones.

Los pastizales en nuestra zona, poco tienen que comer en la actualidad, pero están almacenando mucha humedad y es muy probable que si lloviera en abril, en la primavera alta tengan mucha hierba. En el norte cántabro tienen las praderas muy buenas; en la actualidad dan a las más abrigadas algún corte, cuyo verde suministran en los establos con paja de legumbres, especialmente la de lentejas, y en el resto de los prados pasta el ganado con relativa abundancia de comida; el invierno para aquellos ganaderos ha sido económicamente considerado bastante bueno, pues así como en otros años han tenido que comprar muchos cientos de vagones de paja, éste han comprado muy pocos y eligiendo las calidades.

### CEREALES Y PIENSOS

Sigue la situación, harto comentada, de casi absoluta paralización de negocios mayoristas de estos artículos, la climatología favorable en toda España y las muy comentadas próximas importaciones, hacen que los compradores muestren gran desinterés por operar; los mismos consumidores que les es posible alternar la alimentación de sus ganados con artículos que no escasean en el mercado, tales como garrofas, pulpa, alfalfa, lo hacen y esperan a comprar cebada y maíz cuando llegue de importación, que por cierto ya hay el primer envío preparado y signado para su remesa a España, en esta segunda quincena de marzo, y se ha comentado que los barcos que han de transportar se dirigen a los puertos de embarque, ya hace unos días.

Las operaciones de cereales se limitan a comprar algún camión de aquellas mercancías que haya agotado el mercado consumidor y precisamente en camión y entrega urgente para que cuando llegue el "coco" de la importación, que producirá nuevas bajas, no se tengan existencias, y ante esta situación de cautela y una gran masa de oferta, los precios van perdiendo posiciones, pues la amenaza de nuevas bajas cada vez cobra mayor firmeza.

Cuando el mercado se desarrolle con normalidad consignaremos precios que hoy son absolutamente circunstanciales.

Siguen consumiendo con mayor aumento pulpas y alfalfas; las primeras han subido algo y las existencias en plaza se han reducido notablemente.

### LEGUMBRES

Las finas de consumo humano de buena calidad siguen con mucha demanda compradora, especialmente las alubias. También esta semana en garbanzos con buena presentación para siembra se ha operado con mucho volumen, especialmente con los de origen andaluz, que se adaptan muy bien para esta zona, consiguiendo en años normales buenos rendimientos.

# Páginas dedicadas a la Semana Santa

## DOMINGO DE RAMOS CULTOS de las COFRADIAS LA BORRIQUILLA

La estampa es de una emoción y de una belleza difíciles de interpretar. La figura de Jesús, con sus pies descalzos, su túnica blanca, su rostro moreno, sus ojos de mirar dulce y profundo, su barba y su cabellera de un negro brillante, toda una belleza varonil y robusta, se recorta contra el fuerte azul del cielo, montado en una joven borriquilla, que avanza hacia Jerusalén con su paso cansino y desigual.

El cuadro es poético e insustituible. Algunas veces me he parado a componerle con otros elementos: Jesucristo montado en un blanco y flamante caballo; pero no. Eso es imposible, algo absurdo; lo he rechazado casi como un mal pensamiento. Realmente, es ridículo pensar en ello. Imaginar a Cristo montado en un caballo es algo que resulta incluso antiestético. No sé si algún pintor, en un momento de locura, habrá pintado este cuadro; pero de haberlo hecho, lo habrá roto; porque a Cristo, montado en un caballo, le cae mal todo: el mismo andar del animal, su estampa altanera y desafiante; le cae mal hasta el ir descalzo. Además, un hombre a caballo va muy lejos de la gente que camina a pie.

Por el contrario, ¡qué humana y qué dulce la estampa de la borriquilla! El animal es bajo; el hombre que va montado en él casi toca con los pies el suelo, puede acariciar con sus manos a los niños que se le acercan y al animal golpearle suavemente, con sus pies desnudos, para que ande un poco más de prisa. El borriquillo camina des-

pacio, como pensando sus pisadas, y cuando tropieza el jinete apenas siente su tropiezo, el borriquillo, sin detener su marcha lenta, baja un poco más su cabeza, mirando la piedra o grita de su sendero.

garganta y sus ojos perdidos en la blanca figura del Maestro que llega, la borriquilla dará un rodeo y pasará a su lado, casi rozándole.

(¡Oh, Juan Ramón, si hubieras tenido un poco más de fe, con qué palabras hubieras



El borriquillo camina siempre con su cabeza baja y, rodeado de la multitud, su figura humilde desaparece. Entonces aparece el hombre que le cabalga como uno más de la multitud o como un hombre normal a quien los niños llevarán a hombros. La borriquilla no se espantará ni de los que gritan ni de los que cantan; no le asustarán las ramas de las palmeras agitadas en el aire, ni los vestidos multicolores que arroja a sus pies la multitud. Y si un niño se queda clavado en medio del camino, con su ramo en la mano, su voz apagada en la

pintado este cuadro! ¡Si tú hubieras tenido el alma ingenua de aquellos niños que dejaron sin aceitunas los olivos camineros! Pero ¡qué difícil es para los hombres caminar en una borriquilla!

¡Qué inútiles fueron todas las vallas estúpidas de los fariseos para impedir que la multitud saliera a recibirle y arrancara ramos de olivos y de palmeras y gritara y aclamara con palabras de los profetas al Rey manso y humilde que venía a su ciudad! ¡Si Cristo hubiera querido, qué distinta hubiera sido su suerte! "Hija de Jerusalén, no temas..." Y ¿quién puede temer a un rey que hace su entrada triunfal montado en una borriquilla y rodeado de niños cantando y de ramos de olivo verde?

ALBERTO BARRIENTOS

**DIBUJO**  
LINEAL Y ARTISTICO  
PLANOS Y REPRODUCCIONES - MEDICIONES  
ROTULOS

CESAR ARAOZ

Almirante, 7  
MEDINA DEL CAMPO

### COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Solemne Triduo en la Santa Iglesia Colegiata.

Días 23, 24 y 25 de marzo, a las 7.45.

Predicará don Blas Santos Pérez, licenciado en Derecho Canónico y capellán del 47.º Regimiento de Artillería.

### COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS ATADO A LA COLUMNA, JUNTAMENTE CON LA DEL SANTO CRISTO DE LA AGONIA

Iglesia parroquial de Santiago el Real.

Días 23, 24 y 25 de marzo, a las 8 de la tarde.

Solemne Triduo. La oración sagrada estará a cargo de un elocuente orador.

### ARCHICOFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS (Patrona celestial de Medina del Campo)

Solemne novenario que comenzó el pasado día 11, según anunciamos en el número anterior, estando los sermones a cargo del Rvd. Padre Carmelita Crisógono del Niño Jesús.

### COFRADIA DEL SANTO SEPULCRO

Iglesia de RR. PP. Carmelita Descalzos

Conferencias para jóvenes el Lunes, Martes y Miércoles Santos, dirigidas por el reverendo Padre Julio Roldán, O. P. (doctor en Medicina).

El Jueves Santo, y en la iglesia conventual de las reverendas Madres Dominicas Reales.

A las cinco de la tarde, misa in Coena Domini, comunión general y vela al Santísimo por los hermanos de mérito y paso de esta Cofradía.

A las ocho y media, solemnisima Hora Santa, dirigida por el reverendo padre Gabriel Millán, O. P., de la Facultad Teológica de San Esteban, de Salamanca.

Viernes Santo: A las cinco de la tarde Oficios Divinos y adoración de la Santa Cruz.

A las siete y media, Vía-Crucis y Promesa del Silencio, saliendo procesionalmente a continuación.

### COFRADIA DEL DESCENDIMIENTO

Iglesia parroquial de San Miguel.

Miércoles Santo: A las once



de la noche, Vía-Crucis procesional.

Jueves Santo: Misa a las siete de la tarde.

Viernes Santo: A la una de la tarde, Sermón de las Siete Palabras, a cargo del reverendo Padre Aironiz, Redentorista.

A las seis de la tarde, Oficios Divinos.

Sábado Santo: Vigilia pasqual a las once y media de la noche.

—o—

Las cofradías de La Oración del Huerto, Santísimo Cristo de los Artilleros y Nuestra Madre de la Soledad, celebran sus cultos en la Santa Iglesia Colegiata con las otras cofradías allí radicadas.

—o—

La Juventud M. de A. C., la J. O. C. y las Cofradías de la Oración del Huerto y del Santo Sepulcro, organizan Rosario de Penitencia los días 23 y 24 (Lunes y Martes Santos), a las once de la noche, desde la iglesia de San Martín.

### Panadería San Agustín ANGEL CUADRADO NIETO

Especialidad en dulces caseros y galletas finísimas.  
San Agustín, 4 - Medina del Campo

### GONZALEZ RUIZ

Calzados — Tejidos — Confecciones

Muebles — Loza y cristal

Padilla, 26

Teléfono 372 MEDINA DEL CAMPO

### Alfredo López Antón

Fábrica de Muebles

Dormitorios - Comedores

Costado Marconi, s/n

Apartado 47 - Teléfono 286

Medina del Campo

### SEÑORA...

Un Señor JABON

### «80» CAMACHO

Agente de Ventas: GERMAN Balsa Saez

## Sederías Bardón

SALUDA a los lectores de LA VOZ DE MEDINA y les ofrece gran surtido en ARTICULOS DE HOGAR, NOVIA, NIÑOS, ETC.

Vea nuestra exposición de éstos y otros artículos, en el presente Domingo de Ramos y en el de Pascua de Resurrección, en los que permanecerá cerrado este comercio en atención a estas Festividades.

Plaza de España, 2

Teléfono 438

# Las cofradías medinenses

cinuenta. Ostenta la presidencia de la misma don Luis Fernández-Mellado, secundado por don Segundo Amigo, como secretario; don Antonio Ruano, como tesorero, y don Domingo Páez, don Mariano del Río Mancha, don José Hernández, don Mariano del Río Mancha, don José Sanz Martín y don Antonio Sánchez Martín, como vocales. La dirección espiritual de esta Hermandad del Descendimiento está a cargo del párroco, don Florentino López Vicente.

## Archicofradía de Nuestra Señora de las Angustias

"...mirad y ved si hay Dolor como el Dolor mío." (Thren. I, 12)

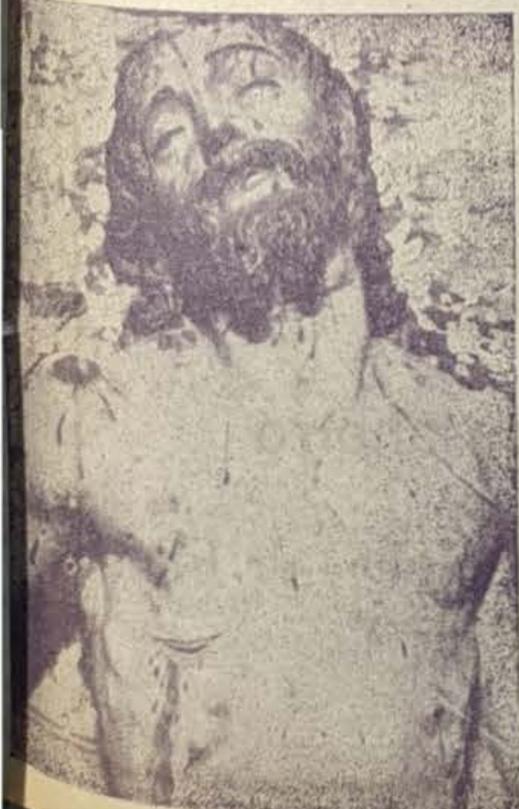
En torno a la venerada imagen de Nuestra Señora de las Angustias, celestial Patrona de Medina del Campo, está constituida desde el siglo XVI esta



cofradía, que cuenta con más de trescientos penitentes de ambos sexos.

Posee artística y muy espaciosa capilla, en forma de cruz latina su planta y que fué erigida a expensas de esta Hermandad, de tan honda raigambre medinense, en pleno siglo XVIII, colindante y en comunicación con Iglesia Colegial de San Antolín. En 1954 se efectuaron importantísimas obras de restauración, restauración y ornato de su armoniosa y magnífica fábrica.

También en el referido año de 1954 estrenó Nuestra Madre de las Angustias una suntuosa ca-



roza de barroca talla, en madera de nogal, bella obra del escultor González Macías.

Es presidente de esta secular Archicofradía desde hace muchos años don Rafael García Mellado, formando con él la junta de gobierno don José Martín Delgado, don Fidel Martín y nuestro compañero de Redacción don Miguel Gestoso. Espiritualmente están dirigidos por don Gaspar Valdivieso, Arcipreste de la villa.

A la devotísima imagen de "La Dolorosa" rinden tributo de su cálido amor y veneración sus cofrades, vistiendo castellana capa negra y portando las tradicionales varas de plata y hachones de litúrgica cera.

## Cofradía del Santo Sepulcro

"Y tomando José el Cuerpo le envolvió en una sábana limpia y le puso en un sepulcro nuevo." (San Mateo, c. 27, v. 59.)

Merced al celo y entusiasmo de nuestro siempre recordado don Lucio Martínez Vaca, apóstol y consiliario de la juventud medinense, se instituyó canónicamente el Año del Señor, de 1943, en la iglesia conventual de las Madres Dominicas Reales, y a la sombra de las armas y mote de los Reyes Católicos, la Cofradía de la juventud medinense, por antonomasia: la del Santo Sepulcro.

Actualmente la integran unos cien cofrades, que visten hábito penitencial blanco, capa del mismo color, en la cual, bordada en rojo, campea la gloriosa e inmarcesible Cruz de los Caballeros del Santo Sepulcro, capirote, fajín, cuello y botonadura también rojos.

Es de todos conocido el entusiasmo y suntuosidad de los cultos que organiza esta juvenil Cofradía, llenándose las amplias naves de la Real Iglesia, pese a ser la más alejada del centro urbano de nuestra Medina, estando llena de emotividad la solemne Hora Santa, que desde su fundación celebran estos cofrades la tarde del Jueves Santo.

Procesionalmente escoltan y rinden el culto y la adoración, con su silencio prometido, a la imagen del Santísimo Cristo Yacente, austeramente portado en andas, así como al "paso" del Santo Sepulcro, que da nombre a esta Cofradía.

Desde hace unos años es hermano mayor de la misma Tomás Alonso Prada y con él forman cabildo los jóvenes José Luis Lambás García, secretario; José Pérez Robleda, tesorero, y Jaime Rojo, Juan Francisco García, Bonifacio Garrido y Miguel García, vocales.

Recogiendo el sentir general de esta Cofradía,



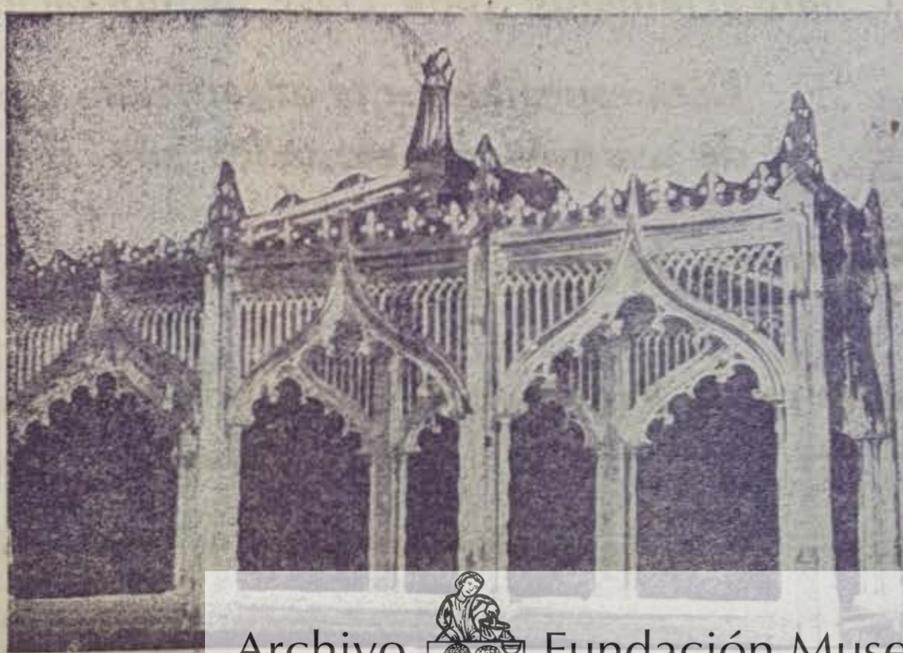
que así nos lo ruega, queremos hacer constar, una vez más, su gratitud al inolvidable fundador y primer capellán-consiliario, don Lucio Martínez, hermano mayor honorario de la misma desde su alejamiento, por imperativo de su celo pastoral, de nuestra villa.

## Cofradía de la Soledad



Portada y escoltada por los funcionarios del Cuerpo de Correos y Telégrafos de Medina, sale procesionalmente de la S. I. Colegiata la imagen de Nuestra Madre de La Soledad.

Con este "paso" se pone áureo broche a la solemne procesión del Santo Entierro de Nuestro Señor, después de haber sentido la villa en su entraña la infinita trascendencia del momento y haber vibrado en recogido fervor al paso lento de este penitencia Calvario por sus calles.



# Viernes Santo SOLEDAD

Por Paciano Martínez Fernández

## Ocho tarde PROCESION DEL SANTO ENTIERRO

Esta procesión la integran los "pasos" siguientes, que desfilan por este orden:

**Oración del Huerto.**—Alumbra a este paso la J. O. C.; pertenece a la iglesia de la Cruz.

**Flagelación.**— Alumbra a esta imagen su Cofradía de la parroquia de Santiago el Real.

**Jesús Nazareno.**—Le acompaña y alumbra su Cofradía de la parroquia de San Antolín.

**Santo Cristo de la Agonía.**—Le alumbra la Cofradía integrada por el personal de la Empresa Ferroaleaciones Españolas; pertenece a la parroquia de Santiago el Real.

**Cristo muerto en la Cruz.**—Le alumbra y acompaña jefes, oficiales y suboficiales del 47 Regimiento de Artillería; pertenece a la iglesia de San Antolín.

**Descendimiento.**—Le alumbra la Cofradía de su nombre, de la parroquia de San Miguel.

**Dolorosa.**— Le alumbra y

acompaña su Archicofradía de la Iglesia Colegiata.

**Santa Cruz.**—Le acompañan jóvenes del Frente de Juventudes. Pertenece a la iglesia de San Martín de la parroquia de Santiago el Real.

**Cristo yacente y Santo Sepulcro.**— Alumbran estos dos "pasos" los cofrades del Santo Sepulcro. Pertenece a la iglesia conventual de la Reverendas Madres Dominicas Reales.

**Soledad.**— Alumbrada a esta imagen los funcionarios del Cuerpo de Correos; el "paso" pertenece a la iglesia de San Antolín.

**EL TRUST  
RELOJERO**

RELOJERIA  
OPTICA  
RADIO

Reparaciones en general  
Recetas de gafas en el día

Simón Ruiz, número 3  
MEDINA DEL CAMPO

La soledad de una madre es soledad dos veces. Precisamente porque la madre comienza su historia al compás de otro corazón, nacido del hijo, es enorme tragedia —mayor que cualquier otra humana— la que padece por la pérdida del hijo; siente que su propio corazón se la paraliza a medias, sufre una arritmia asfixiante, casi una agonía.

Quizá, a usted misma la torturó esa soledad del hijo que nunca existió, del que arrulló inútilmente o de aquel otro que huyó con su sonrisa —la juventud que usted soñaba para él—, porque sus días fueron cortos. Y posiblemente usted me entiende.

Hace falta experiencia vital, alma rebosante de poesía, sensibilidad muy a flor de piel, para traducir en imágenes literarias un estado de ánimo que es único y sublime.

Juan de Juni pretendió tomar el pulso al corazón de la madre, precisamente en ese momento de separación, y nos ofreció algo sobrehumano: aquel cuerpo femenino, del que ha huído la belleza, se empuñe, se hunde en el polvo del Gólgota, se retuerce en un gesto imposible de aceptación redentora, de protesta materna. Las afrentas del hijo han trazado desgarrones espantosos, incluso en el rostro de la Madre, y sus facciones son varoniles, duras. Por si no bastara, nos ha dejado al aire el corazón roto.

Es una soledad que agobia la que talló Juni. Quiso expresar la angustia del alma que se abraza al dolor en solitario y nos dijo que era fría y dura como un puñal.

Cristo mismo no pudo reprimir un grito de queja, escalofriante, porque venía de un Dios próximo, muy próximo a nosotros, pronunciando con la

biología de hombre, como lo fue el de María junto al dolor del Hijo, solidaria con la humanidad que estaba naciendo en aquella quietud desgarrante con las ansias y los temores de un alumbramiento difícil.

La naturaleza inanimada enmarca sombríamente el momento más trascendental de la historia y aporta el terror —como matiz— de las tinieblas, al contraluz del abandono (¡misterio!) del Hijo y la Soledad de la Madre.

Es una soledad que agobia, porque es eterna; eterna... con la eternidad del mundo.

Porque los detalles de aquellas horas sin amigos ni confidentes, se repiten y se repiten mientras usted y yo continuemos con nuestro egoísmo y nuestra falta de ternura.

No se qué le parecerá a usted, yo pienso que si María representa la humanidad que ofrece al Padre la vida del Hijo... su soledad, tras la muerte de Cristo, es nuestra soledad.

Y es la nuestra, porque —aquí entre nosotros— padecemos la ausencia de Cristo; claro que no nos inquieta gran cosa, porque ya habíamos acordado de antemano echarle. En el fondo nuestra soledad es algo que nos satisface enormemente, porque la compañía de Jesús nos resultaba molesta.

Tiene usted razón, es mejor que permanezcan los dos en

vueltos en sombras, así no nos molestará el brazo extendido del Hijo, ni la mirada amarga de la Madre.

Tuvieron un feliz acuerdo al desembarazarnos de Ellos, nuestros viejos compinches, ¡Caifás, Pilatos, Judas! (¡Si son nombres de familia!) Pensaron en las enormes consecuencias desastrosas, que si hubieran derivado para el progreso humano de la implantación de costumbres absurdas, como la caridad y la justicia. Y pensaron: ¡Es preferible que lo dejemos y nos quedemos solos!

Y continuaremos los hombres vueltos a la tierra, para ocultar nuestra frente; solos con nuestra miseria, los ojos —enemigos de la luz— azeados a la obscuridad, como horribles aves nocturnas, chillando —a pesar de todo— nuestra vergüenza.

Es una trágica paradoja nuestra soledad buscada. Ahora vamos usted y yo del brazo y nos llamamos camaradas y amigos y hemos lanzado una gran propaganda de fraternidad y mano tendida... pero no nos conocemos, nos hemos mirado con asombro y prevención.

¡Estamos solos! ¿Cuándo vamos a comprender los hombres que Cristo quiso romper esa soledad?

Será que tiene que ser tan eterna cuando lo sea el mundo.

## ARRIBAS

Garbanzos para siembra de varios tamaños

Padilla, 23

Teléfono 161

Medina del Campo

## VAQUERIAS REGUERO

Tiene en venta chotas de cuatro meses

Calle Plata, 16

Teléfono 112

MEDINA DEL CAMPO

# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Domicilio Social: ALCALA, 14 - MADRID

Capital desembolsado y reservas . . . . 1.643.434.004,09

498 dependencias  
en España y Africa

Departamento de Extranjero  
Cedaceros, 4 - Madrid

Sucursal de MEDINA DEL CAMPO: Calle de Padilla, 10

Ejecuta bancariamente toda clase de operaciones mercantiles y comerciales

Está especialmente organizado para la financiación  
de asuntos relacionados con el comercio exterior

Servicio Nacional del Trigo - Libretas de ahorro

Sucursales en la Provincia: Valladolid - Medina del Campo - Medina de Rioseco - Peñafiel y Becilla de Valderaduey

(Aprobado por la D. G. de Banca con el número 2.204)

# El amor de Dios en los Textos Sagrados

Pocos lugares tan propicios como Medina del Campo, ya de los amplios horizontes, para que el hombre de buena voluntad encuentre en estos días el ambiente necesario para vaciar el alma un tanto de lo cotidiano, dejando mayor margen en su vida a la espiritualidad.

Tal vez sea esa huella indeleble, que en sus calles dejó la presencia de nuestros dos místicos más altos: la Santa de la Raza y el Doctor Extático, la que atrae irresistiblemente que atrae nuestra atención, de entre el innumerable acervo de puntos de meditación que nos ofrecen los libros sagrados, hacia aquellos extremos que hacen referencia directa al amor de Dios.

Sean, pues, estas líneas, un breve reencuentro con alguno de los textos de tal naturaleza, de que están sobradas las Sagradas Escrituras, en perenne llamada a nuestra sensibilidad y a nuestra calidad de hijos de Cristo.

«Dios —dice San Juan de la Cruz— nada precia, ni de nada se sirve, sino de amor». (Cant. estr. 27.) «En esto está la caridad —dice el Apóstol San Juan—, no en que nosotros hayamos amado a Dios, sino en que El primero nos amó».

En este amor se centra el misterio inenarrable de la Pasión: «Nadie tiene mayor amor que este de dar la vida por sus amigos». (Jn., 15,13.)

De cuál sea la delicadeza de tal amor la Escritura también nos brinda profusa muestra: «Aun cuando una madre se olvidara de su hijo, yo no os olvidaré jamás. Como una madre acaricia a su hijo, así yo os consolaré; os llevaré sobre mi seno, os adormeceré sobre mis rodillas». (Is., 66,12-13.)

El Evangelio está esmaltado de frases de la más exquisita ternura: «Venid a Mí todos los que padecéis, Yo os aliviaré, Yo soy el buen Pastor... Yo conozco a mis ovejas». «Hijitos míos... os preparo mi Reino... como mi Padre me ha amado, así Yo os amo; permaneced en mi amor».

Bien podemos decir, con San Juan, que nosotros tenemos conocido y creído el amor que Dios nos tiene» (1 Jn., 4,16) y admiramos con San Agustín o Santa Teresa de que el amor a Dios no sólo se nos permita, sino que sea precepto divino. «He venido a poner fuego en la tierra —declara Jesús— ¿y qué quiero sino que arda?» (Lc., 12,49.)

Cuando la vejez de los afectos humanos nos hace sentir la verdad de aquella advertencia del autor de la «Imitación»: «El que hoy está por

## Itinerario de la procesión del Santo Entierro

El itinerario a seguir por la procesión del Santo Entierro, el Viernes Santo, será el siguiente.

Punto de concentración de todas las Cofradías: en la Plaza Mayor, frente a la S. I. Colegiata, y hora de las ocho de la noche, desde donde seguirá el desfile procesional por las calles del Almirante, San Martín, Plaza de la Cruz, Ramón y Cajal, Cuenca, Padilla y Plaza Mayor hasta llegar de nuevo a la S. I. Colegiata, en cuyo atrio se cantará la Salve Popular a la Virgen de las Angustias.

## CASA GRANDE

La casa más surtida en sábanas, mantas de cama y colchas. Simón Ruiz número 20 MEDINA DEL CAMPO

ti, mañana estará contra tí». (Lib. 2, cap. I.) ¿A dónde se volverá nuestra mente sino al Único que puede ofrecer el amor que no cambia? «En el principio, Señor —cantan los salmos—, creásteis la tierra, y los cielos son obras de vuestras manos. Ellos perecerán, pero Vos subsistiréis. Vos los cambiaréis... pero Vos permaneceréis el mismo...» Y el Señor responde a cada uno de nosotros, por boca del profeta: «Con amor eterno te amé» (Jerem., 31,3.)

Qué bálsamo puede ser para el que sufre considerar las palabras del Apóstol: «Las aflicciones del tiempo presente no guardan proporción con la gloria que envolverá; nuestras penas de un día producen un peso eterno de gloria». (Rom., 8,18.)

En la situación del mundo actual cobra relieve la frase solemne del libro de la Sabiduría: «Señor, con extremo miramiento nos gobiernas, y se pone más atri de manifiesto que el Señor es compasivo y lleno de dulzura, lento en castigar y abundante en misericordias». (Sal., 102,8.)

Pero siempre la humanidad habrá de volver los ojos hacia El, para sentirse segura en medio de su zozobra y poder decir con el Salmista: «Nos habéis rodeado de vuestro amor, Señor, como un escudo».

Y cada uno de nosotros, cuando en la fuente inagotable del Evangelio oímos a Jesús llamar a Dios «Mi padre... El Padre... Vuestro Padre celestial...», en frases henchidas de la más emotiva solicitud, si supiésemos ceder del egoísmo mundano para escuchar mejor el suave requerimiento: «Hijo mío, dame tu corazón». (Prov., 23,26) es posible que llegásemos a percibir, siquiera fuese como un eco en tono menor, el sublime contenido de aquellos versos de San Juan de la Cruz:

Sin otra luz ni guía, sino la que en el corazón arca.

I. S. L.

# GETSEMANI LA HORA DE LAS TINIEBLAS

Las sombras se han adueñado de la tierra. En el laberinto negro de la vida el Maligno asedia, oprime los corazones de los hombres. Es la hora de la Tiniebla, que abraza loca, apasionadamente, al mundo. Bajo su abrazo enmudecen las cosas todas. Y sobre este silencio se alza la voz angustiada de Cristo: «Padre: pase de Mí este cáliz...», mientras sus íntimos duermen, ahogado el espíritu bajo el Mal.

Porque es el Pecado, presente a los ojos del Señor, lo que provoca en El la crisis que en dos trazos nos ha pintado el Evangelio. «Empezó a sentir miedo y odio». El miedo, como un escalofrío agitando hasta el paroxismo su alma; el tedio, el asco, atenazando su garganta y poniendo en sus labios un sabor agrio, espeso, pestilente.

El Pecado. Pero a la luz de la Divinidad. Sólo Dios alcanza a ver la sima negra del Pecado, en su hondura más tenebrosa. El hombre no es capaz de ello; quedaría aniquilado. Cristo abarca con su conciencia divina, en esta hora, la esencia misma del Mal, anclada en la raíz de la existencia. Cristo penetra en el abismo, al que el hombre y las cosas son arrastrados por el Maligno, y escucha —El solo— la carcajada que desde la entraña más íntima de la noche se levanta, como un alarido desesperado de victoria satánica.

Esta conciencia lúcida del Pecado, que no puede ciertamente turbar la paz inaccesible de su Divinidad, se aprieta, sin embargo, a su alma y castiga ferozmente su carne de hombre. Sólo Cristo es capaz de esta angustia indefinible, porque sólo El ha experimentado de verdad el Pecado. Nosotros no podemos sentir de tal manera el Pecado, porque nos falta la claridad que Cristo posee para verlo en lo que realmente es. La lucidez divina es la causa de este dolor, que arranca sudor de sangre a su cuerpo. Las aguas cenagosas de todos los pecados en su más cruda realidad, suben hasta su garganta, amenazando ahogar su vida.

En este trance entrevemos

el misterio de la soledad de Cristo, de su perpetua soledad, que ningún hombre puede llenar. Solamente si el nombre pudiese ver al mismo tiempo que Cristo el Pecado, como El lo ve, pero esto no es posible. La soledad de Cristo es exclusivamente suya.

La visión del Pecado por Cristo en su misma substancia agranda el dolor, porque Cristo no se limita a mirar, sino que acepta. Cristo toma sobre sí el pecado, el pecado univer-

dable, cuando se abre paso la plegaria de Cristo: «Si es posible, pase de Mí este cáliz». ¿Desoirá el Padre la oración desgarrada del Hijo, que se alza como un grito en medio del silencio del mundo?

Sí, el Padre oye su plegaria y la atiende, pero no para liberar al Hijo, sino para comunicarle la fuerza necesaria. Es esta la voluntad del Padre, a la que Cristo plega dócil la suya, en un arranque último de obediencia y de amor: «No



sal, el de ayer, el de mañana, el de hoy; el pecado de los niños y el de los ancianos; el pecado que nuestros ojos sorprenden alguna vez y el pecado escondido, invisible, que nuestra ceguera no nos permite ver. Cristo hace suyo el pecado, en el cual la Humanidad se asfixia. Cristo no sólo ve el pecado de la manera que queda dicho, lo que ya es suficiente para trastornar todo su mundo interior y arrancar de su corazón gemidos de angustia, sino que lo vive en una experiencia que desborda nuestra capacidad de análisis: se lo apropia.

En esta situación anímica Jesús necesita el silencio de la oración y entra en coloquio con su Padre. Y cuando pudiéramos sospechar que la proximidad cálida del Padre atenuaría su sufrimiento, calmaría la sorda tormenta de su corazón, el dolor y la angustia se profundizan, se agrandan. Porque la mirada del Padre sobre el Hijo es la de Dios ofendido, que no resiste la presencia del Mal ante Su Santidad; y esta mirada la sintió Cristo sobre sí mismo con todo su peso trascendente, porque El había echado sobre sí el Pecado del mundo. ¿Por qué no arrancaría el Padre de sus hombros esta carga, que amenazaba aniquilar su humanidad? ¿Por qué no le libraba de este terror y de esta congoja, que oprimían tenazmente su cuerpo y su alma?

Es entonces, en la cumbre del dolor, de su soledad inson-

se haga, Padre, lo que yo quiero, sino lo que quieres Tú».

Cristo ha pronunciado la palabra decisiva. El enemigo acusa, sin duda, el golpe. Porque bajo la fuerza del Espíritu se levanta, recobrada su serenidad, reconquistada su valentía tras el diálogo con el Padre, y dice con entereza a sus discípulos, que han permanecido lejos, muy lejos de la lucha interior del Maestro: «Ha llegado la hora y el Hijo del Hombre es entregado en manos de los pecadores. Levantaos; vamos».

Cristo va al encuentro del Maligno, para acorralarlo. Le irá ganando el terreno palmo a palmo, hasta que logre apresar, atenazarlo fuertemente y vencerle.

«Vamos...» Cristo sabe lo que quiere. Y nosotros sabemos lo que a Cristo le ha costado esta palabra, esta decisión. Sobre esta palabra se asienta nuestra esperanza, porque Cristo triunfará sobre el Pecado, también sobre nuestra Pecado. Pero para que nuestra esperanza se haga victoria hemos de andar con El su mismo camino: el del Dolor y la Cruz.

FELIPE CUADRADO R., Sacerdote

Lea usted LA VOZ DE MEDINA



## CAMINO DEL CALVARIO



Con paso fatigado, camina hacia el Calvario mi Jesús. El polvo seco tres veces ha besado. Dios mío, ¿tan grande es esa Cruz? Quisiera en penitencia, esa Cruz ayudarte yo a llevar, y en cambio, Jesús mío, por tu muerte te ofendo cada día más y más. Perdóname, Dios mío, pues hoy con tu gracia tengo luz. Si yo de ti algún día me apartase no me abandones Tú.

ANA

Gaseosa "LA PITUSA"

Exquisita agua de mesa - Elaboración selecta - La mejor... - ...y regala un millón en premios

Se despacha al público en Cervecería "CRUZ AZUL"

Distribuidor en esta provincia: MANUEL CASADO MEDINA DEL CAMPO

# Breve reseña de



Domingo de Ramos: Paso de la Borriquilla  
(P. Santiago el Real)

La integran cerca de cien cofrades, los cuales escoltan la magnífica talla que da nombre a la Cofradía y que procede del antiguo Colegio de la Compañía de Jesús. Pertenece esta imagen, de modo indudable, a la Escuela Castellana de Imaginería del siglo XVII.

Preside la Cofradía desde su fundación, don Mariano Rodríguez, e integran su junta de gobierno: nuestro compañero don Isaac Moreno, don Manuel Casares Ramos y don Adolfo Prieto.

Visten hábito penitencial negro, con caperuzo rojo, llevando bordada la legendaria cruz de Santiago.

También saca procesionalmente esta Cofradía el paso de "Lignum Crucis".

## Cofradía del Santísimo Cristo de la Agonía

"Era la hora tercia y le crucificaron"  
(San Mateo, c. 15, v. 25.)

Impresionante es la figura de Cristo Crucificado agonizando, que procesionalmente escoltan y rinden un cálido tributo de veneración los productores y consumidores de la Empresa Ferrocarriles Españoles.

Dirigidos por don Demetrio Martín, don Berthet y don Domingo Montero, más de cincuenta penitentes, vistiendo túnica escarlata, con caperuzo plateado y caperuzo del mismo color, salen en denadas filas de la iglesia parroquial de San Miguel en la tarde gris del Viernes Santo, para incorporarse a la procesión general del Santo Entierro, dando también del Silencio.

## Cofradía de la Oración del Huerto

"Se dirigió, según su costumbre, al Huerto de los Olivos." (S. Lucas, c. 22, v. 39.)

Está integrada esta Cofradía por más de sesenta jóvenes obreros, encuadrados en la entusiasta JOC



Medinense, y escoltan y alumbran este paso, que procede de la iglesia de Nuestra Señora del Castillo, llamada también de la Cruz y que fué antigua parroquia, hoy agregada a la de San Antolín.

Visten hábito penitencial blanco, con gola y capa también blanca, llevando bordado el escudo de la Juventud Obrera Católica.

La cabeza de este Jesús orante es de indudable mérito artístico.

Preside esta juvenil hermandad León Sexmero Serrano e integran su junta directiva Apolonio Vegas, Angel Duque y Francisco A. Hernández.



## Cofradía de Nuestro Padre Jesús atado a la columna

Tomó entonces Pilatos a Jesús y mandó azotarle." (San Juan, c. 18, v. 1.)

En el Año de Gracia de 1942 se fundó esta Cofradía, en la parroquia de Santiago el Real, como fruto de una buena siembra misional.

## Cofradía de Nuestro P. Jesús Nazareno

Penitentes de túnicas moradas, escoltan y alumbran a uno de los pasos más emotivos de la procesión, en número de ciento cincuenta.

Esta Hermandad fué erigida canónicamente en la Colegiata, en el año de 1942.

La imagen del Nazareno medinense, procedente de la Archicofradía de Nuestra Señora de las Angustias y ubicada en la magnífica capilla de su nombre, aneja a la Colegiata, es de un gran mérito artístico, realizado hoy por la hermosa carroza que le



sirve de peana y que a pesar de ser obra escultórica contemporánea no la resta ningún mérito artístico, ya que está labrada con detalles de imaginería que plasman con exquisita fidelidad los momentos más sobresalientes de la Pasión, en tallas de profundo relieve policromado y singular valor.

Como hemos dicho anteriormente los cofrades visten hábito morado, con adornos en oro, y serán dirigidos en la presente Semana Santa por don Juan Bautista García Mellado, como presidente; don Mariano González Trapote, vicepresidente; don Plácido Gutiérrez, secretario; don Victoriano Grande, tesorero; y como vocales, don Manuel Morán Gutiérrez y don Mauro Coca.

Espiritualmente son guiados por nuestro querido arcipreste y párroco de San Antolín, don Gaspar Valdivieso Valdivieso.

## Cofradía del Santísimo Cristo de los Artilleros



Los jefes, oficiales y suboficiales del Regimiento de Artillería, 47, de guarnición en esta villa, procesionalmente la imagen de Nuestro Señor Crucificado, magnífica y expresiva talla, atribuida a Becerra por el académico señor Ponz.

Suntuosa y artísticamente iluminada y adornada, esta imagen sale de la Santa Iglesia Colegiata de San Miguel, siendo su hermano mayor nato el ilustrísimo coronel jefe del Regimiento y comandante de la plaza.

## Cofradía del Descendimiento

"Y habiéndolo descendido"  
(San Lucas, c. 23, v. 53)

También desde 1942 y por la misma causa sus coetáneas las de Nuestro Padre Jesús Nazareno y la de la Flagelación, se halla canónicamente establecida en la iglesia parroquial de San Miguel esta Cofradía, cuyos penitentes visten hábito penitencial blanco, con airoso capirote de raso negro. Sacan procesionalmente, desde el año 1942, un magnífico y monumental "paso", debido al mérito del laureado escultor don Francisco González de las Casas y cuya reproducción fotográfica se inserta en la página 16 de este número.

Esta Cofradía penitencial está formada por los cofrades de San Miguel, en número superior

# LAS RAZONES DE MEDINA

*Amable lector: Te ruego humildemente medites en lo que, de forma somera, voy a decirte en relación a lo que es y ha sido Medina, y las razones, en forma de adjetivos, que su presente y pasado aportan a la consecución de un futuro próximo lleno de realidades y digno del esplendor de ayer y de las ventajas que en ella concurren hoy.*

**MEDINA DEL CAMPO:** Presidida por la sombra tutelar del monumental Castillo de la Mota, mudo testigo de la unidad y grandeza de España.

**MEDINA DEL CAMPO:** Villa mercantil y ferial, hospitalaria e hidalga, principal nudo de comunicaciones de Castilla.

**MEDINA DEL CAMPO:** Relicario de las más importantes Ferias de la España de los siglos XV y XVI. Villa de viejos monasterios, iglesias y palacios que pregonan su pasada magnificencia, y cuyos muros albergan tesoros de arte, frutos de la piedad y esplendidez medinenses.

**MEDINA DEL CAMPO:** Antigua y moderna, austera y grave como la Meseta castellana que la nutre y sustenta, y como ella profunda y ecuménica.

**MEDINA DEL CAMPO:** Predilecta de Isabel la Católica; escenario principal de los hechos más señeros y representativos de su glorioso reinado, y lugar por ella elegido para morir.

**MEDINA DEL CAMPO:** Patria del glorioso San Hermenegildo, de Fernando I, Alfonso V y Juan II, reyes de Aragón; de Bernal Díaz del Castillo, de Garci-Ordóñez de Montalvo, de Fray Lope de Barrientos, del P. José de Acosta, de Cristóbal de Mondragón, de los Padres Báñez

y Soto, del Dr. Gómez Pereira y de tantos otros preclaros varones de las letras y las armas.

**MEDINA DEL CAMPO:** Ideal enclave de la industria en Castilla por las óptimas condiciones que reúne, unidas a su inmejorable situación geográfica.

**MEDINA DEL CAMPO:** Comunicada por ferrocarril y carretera con Valladolid, Salamanca, Zamora, Segovia y Avila. A 155 kilómetros de Madrid. Centro de una rica comarca agrícola y ganadera, con famosos e importantísimos mercados.

**MEDINA DEL CAMPO:** De excelente salubridad, rodeada, en casi toda su extensión, de grandes masas de pinares, y dotada de abundantes y ricas corrientes de agua, subvalveas y artesianas.

**MEDINA DEL CAMPO:** Ayer, encrucijada del mundo abierta a todos los vientos, y emporio de mercaderes y banqueros. MUY NOBLE en el absoluto y trascendente sentido del vocablo. LEAL por la común hidalguía de sus hijos. HEROICA, como quien sabe que no puede morir, y CORONADA porque en ella se dieron los Reinos por ser atalaya y fundamento de Castilla... Así puede ostentar, con legítimo y ejemplar orgullo, en sus seculares blasones el inigualable mote: "NI EL REY OFICIO, NI EL PAPA BENEFICIO".

*Estas son, pues, querido lector, entre otras, las razones que Medina pone de manifiesto como imperativa justificación por su inmediato resurgir. Ayudémosla en esta noble empresa que a todos nos afecta, sin desmayos ni claudicaciones.*

R. S. G.

## Divulgación sanitaria

### UN GRAN AVANCE EN LA LUCHA CONTRA EL ALCOHOLISMO

Uno de los temas que con más interés ha tratado siempre en la cátedra de la Psiquiatría, en la Facultad de Medicina de Valladolid, el doctor don José María Villacián, ha sido sin duda este del alcoholismo. Recuerdo que la explicación de esta enfermedad, en mis tiempos de estudiante, le llevó varias jornadas. Nos presentó verdaderos casos patológicos e incluso llegaron algunos hasta el crimen, debido a su grado de alcoholismo.

Han transcurrido desde entonces ocho años escasos y creemos que se ha logrado durante los mismos un gran avance en lo que respecta contra esta verdadera plaga social. Hemos visto grandes calamidades producidas por el alcohol: Ruinas de familias, hombres inválidos, enfermos que acudieron a la consulta afectos de esta enfermedad y que con lágrimas en los ojos querían, pero no podían librarse del alcohol.

Prometemos a nuestros lectores el publicar una entrevista con el principal caudillo en la lucha contra el alcoholismo en nuestra provincia y quizá en España. Nos referimos, naturalmente, al prestigioso maestro, doctor don José María Villacián.

A modo de adelanto informamos a nuestros lectores el haberse constituido una asociación internacional, la cual ya se ha establecido en nuestra provincia y que lleva por título «Sociedad de Alcohólicos Anónimos». Dicha asociación tiene una serie de postulados, entre los cuales hay uno que dice: «Dios me dé seriedad para aceptar las cosas que no pueden cambiar, valor para cambiar lo remediable y sabi-

duría suficiente para conocer la diferencia entre ambas». Postulado que si meditamos con seriedad es verdaderamente magnífico.

Ha creado este grupo de alcohólicos anónimos de Valladolid una serie de puntos, los cuales constituyen un programa y que por lo interesante que son transcribimos a continuación:

1.º Nosotros nos convencimos de que éramos impotentes para luchar contra el alcohol y de que ya nos era imposible manejar nuestras propias vidas.

2.º Llegamos al convencimiento de que sólo un poder superior a nosotros mismos sería capaz de devolvernos el juicio.

3.º Resolvimos encomendarnos en cuerpo y alma a Dios, tal como a El lo comprendimos.

4.º Hicimos un intrépido y minucioso inventario moral de nosotros mismos.

5.º Confesamos a Dios, tal a nosotros mismos, y a otra persona, la naturaleza exacta de nuestras faltas.

6.º Nos dispusimos sin reservas a que Dios nos librase de todos esos defectos de carácter.

7.º Humildemente rogamos a Dios que nos librase de nuestros defectos.

8.º Hicimos una lista de todas aquellas personas a quienes habíamos ofendido y nos dispusimos a darles excusas por nuestras faltas.

9.º Compensamos directamente a cuantos nos fué posible, excepto en los casos en que hubiéramos podido perjudicarlos a ellos o a terceros.

10. Seguimos haciendo nuestro examen de conciencia, admitiendo inmediatamente cualquier error nuestro.

11. Buscamos en la oración y en la meditación el modo de mejorar nuestro contacto consciente con Dios, tal como a El lo comprendimos. Pidiéndole sólo que nos inspirase Su Voluntad, para que pudiéramos cumplir sus deseos.

12. Habiendo experimentado un renacimiento espiritual como resultado de estos pasos, tratamos de llevar este mensaje a los alcohólicos y de practicar estos principios en todas nuestras acciones.

Es verdaderamente aleccionador todo el programa que se proponen los componentes de esta sociedad, la que está formada por hombres y mujeres que comparten su experiencia, su fortaleza y sus esperanzas para resolver su problema común y ayudar a los demás a recuperarse del alcoholismo.

A esta sociedad puede pertenecer cualquier alcohólico y solamente exigen una condición: El deseo sincero de recuperarse del alcoholismo. No se exigen ni cuotas de entrada ni contribuciones, no estando aliada a ninguna secta, religión, organismo, institución o partido político; no desea meterse en discusiones, ni da su apoyo ni se opone a ninguna causa. El objeto de la misma es permanecer sobrios y ayudar a otros alcohólicos a adquirir la sobriedad.

Como final, he de decir que conozco a varios alcohólicos, los cuales han presentado cuadros clínicos verdaderamente graves, que incluso llegaron a las formas de delirium tremens y desde que ingresaron en esta sociedad han aislado completamente el alcohol de su vida.

Animo a todos aquellos a quien pueda afectar este tema y les recomiendo que se trasladen a Valladolid y se pongan al habla con este simpático grupo, que ha logrado alcanzar la cifra récord desde que existe la lucha contra el alcoholismo.

JOSE ANTONIO VELASCO

## En la Torre del Homenaje

# BANCOS Y TRACTORES

La Redacción ha escrito certeramente algo de sumo interés sobre la psicología del letrado local, con esa ejemplar intención de reanimar el espíritu industrial. (VOZ DE MEDINA, número 2.)

Me refiero a su atinada observación de cómo la timidez y lo escaso del capital privado, hacen «poner la vista especialmente en los bancos», ante el hecho de hallarse la agricultura en tan leve trance de desarrollo.

Pero tal vez sea de urgencia decir, para aclarar las cosas, que el banco no es una máquina de hacer billetes, ni tienen por objeto dejarnos el paraguas para quitárnosle cuando llueve.

Es justo recordar que ante las perturbaciones causadas por la guerra civil, el aislamiento que siguió por la segunda guerra mundial y el bloque internacional que padecimos hasta 1950, hubo que «improvisar aceleradamente la producción de cuanto desde fuera nos fué negado, y era prescindible. Me refiero, por ejemplo, a los abonos nitrogenados, al carbón, a la energía eléctrica...

Pues bien; los recursos financieros que hicieron posible esta «sustitución de importaciones» les allegaron los Bancos. Sin ellos, estaríamos hoy muy lejos del grado de desarrollo en el que la economía nacional se encuentra.

Como queda dicho, la Banca Española no es banca sólo de depósitos, sino mixta, dedicada a los negocios, a conceder a las empresas créditos que luego sustituye por emisión de acciones que una vez acreditadas en el mercado transfieren en favor

de los inversores, renovando así la Banca su capacidad de financiación.

Lo aclaro, porque en los tiempos que vivimos, para curarse del mal de tópico es necesario conocer, tener el valor de salir de los pensamientos que convienen y esforzarse por comprender lo que pasa, al menos en el mundo inmediato.

Veamos qué tipo de suerte ha tenido Medina—nuestra Medinilla, como dice un gran medinense—respecto al tema que nos trae: Debemos preguntarnos si las poblaciones españolas de unos 15.000 habitantes —comparativamente— están más provistas o mejor atendidas por la institución Bancaria.

Para no dejarse llevar por la frase y dejando que cada uno recuerde una población equivalente, me limitaré a aportar algunos datos orientadores: En España sólo hay 120 empresas bancarias. De ellas, 57 no tienen ninguna sucursal. De las 2.286 sucursales existentes, 1.577 pertenecen a los cinco grandes Bancos (Español

de Crédito, Hispano Americano, Central, Bilbao y Vizcaya). Y solamente hay Banco en 934 pueblos de España.

Coincidiendo con el Editorial de esa REDACCION, en el papel importantísimo que en España juega la Banca y en su valía y capacidad de empresa para en los negocios; en cuanto a Medina se refiere no padecemos la ausencia de la institución que puede canalizar muy bien la legítima pretensión hacia un creciente bienestar.

En cuanto al otro extremo, el grado de economía agrícola retrasada, no es modo alguno un mal específico de nuestro pueblo, sino algo que afecta a todo el campo español.

Tal vez sea de interés conocer que en España hay unos 31.000 tractores. Y como la superficie arable del campo español es de 20.000.000 de hectáreas, resulta que en España la Agricultura tiene un tractor por cada 640 hectáreas.

Para tener referencias daré cifras de algunos de los países del Mercado Común: En Ale-

mania hay un tractor por cada 14 Has.; en Francia cada 40 hectáreas y en Italia cada 80 hectáreas.

Ahora sólo resta meditar (conociendo la extensión de nuestro término municipal y el número de tractores que se mueven bajo ese trozo de cielo) sobre el grado de mecanización lograda. Y comparar la dificultad con otras zonas agrarias.

Pero como los vientos son de industrializar invirtiendo, en otra ocasión, si nos es permitido, aportaremos alguna noticia sobre el problema latente del exceso de brazos en la Agricultura, íntimamente relacionado con el tractorismo, no por paro, sino por baja productividad, y la forma que se prevé para transferir la mano de obra a la industria. Problema que estimo de interés para todos los que estén llamados a orientar el futuro de los niños medinenses, tan ligados a un destino agrario para liberarlos con amor de las formas rudimentarias del peonaje agrícola. Y queda dicho en este punto que en estas alturas no es lo fundamental preguntar cuánto se gana y lamentarlo si es poco, sino saber cuánto se produce.

En una distribución justa de la riqueza se elevará en el nivel de vida el que produzca más y mejor. Que no todo consiste en sacrificarse, sino en ser útiles y dar hasta el ciento por uno si posible fuera.

Sirva hoy la torre del homenaje para hacer un examen de conciencia y rendir tributo de gratitud a la eficacia creadora de la Banca y al amanecer esperanzado que presagia el tractor.

## Mantequerías NIETO

Embutidos - Fiambres

Quesos - Conservas

Padilla, 31

Teléfono 368

MEDINA DEL CAMPO

# RAFAEL VELASCO



Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Padilla, 28.-Tels. 286 y 364

Pasión, 4, 1.-Teléfono 7821

MEDINA DEL CAMPO

VALLADOLID

## Comentario

Tras las últimas lluvias se están realizando en estos días las labores de alzada.

Se comenta la reciente reunión celebrada en el Ayuntamiento de Medina del Campo, en torno a la construcción de un canal, que partiendo desde el río Eresma, regaría numerosos pueblos de las comarcas de Olmedo y Medina del Campo.

Hay cierta corriente de optimismo en cuanto a las nuevas adjudicaciones de vehículos; seguimos tramitando peticiones de vehículos industriales.

Nuestra Gestoría ha editado un nuevo folleto que contiene todas las señales de la circulación, en colores y acomodado a las nuevas normas.

Hemos recibido múltiples felicitaciones por esta edición.

Existen, a caso anticipadamente, comentarios en torno a lo que será la próxima cosecha, la cual, según dicen, hasta la fecha va por buenos caminos.

## Auto-móviles



La «Seat» llega en su entrega a los siguientes números: «Seat 600», por el 14.989; «Seat 1.400», por el 143.754, y el tipo furgoneta por el 302.236; corresponden todas estas entregas a las peticiones formuladas a finales del año 1956.

En Land Rover, Santa Ana, 88, tiene precio de 169.752 pesetas, y el mismo vehículo con diesel, 190.750.

Se adjudica por la Comisión Interministerial de vehículos industriales.

Nos informa nuestro corresponsal en Madrid que el ilustrísimo señor director general de Comercio Interior ha dado unas declaraciones sobre adjudicación de vehículos, que en síntesis dicen: Que el Ministerio es partidario de la venta libre del vehículo, sin peligro de que las fábricas nacionales puedan bajar el precio oficial; y que los solicitantes que no hayan tenido nunca automóviles verán atendida su petición en un espacio máximo de cinco meses; que seguidamente se adjudicará a quienes tengan coche con antigüedad a cuatro años.

Vuelven de nuevo los rumores sobre la fabricación del Austin en España.

Durante el presente mes se paga el Canon de Coincidencia. Hay anunciadas subastas para el día 31 en Sevilla sobre un gran número de vehículos procedentes del Parque de la Junta Liquidadora, a base de camiones y motos; disponemos de la relación de vehículos y los precios tipo.

PERMISOS DE CONDUCIR  
RENOVACIONES DE CARNETS  
TRANSFERENCIAS. MATRICULAS  
GESTORIA VELASCO

## FINCAS

De semana a semana

DISPONEMOS de un solar de 500 metros, céntrico y sobre el que se puede construir un grupo de viviendas subvencionadas: 30.000 pesetas a fondo perdido por cada vivienda, 400 pesetas por metro cuadrado de crédito. Asesoramos sobre el trámite ante el Instituto de la Vivienda. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

En PUEBLO de la provincia de Valladolid vendo 10 hectáreas de pinar en diferentes parcelas, algunas negral. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

EN ZONA industrial dispongo de un solar de 4.000 metros, 60 pesetas por unidad. Muchas facilidades de pago. Rafael Velasco. Padilla, 28,

Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

VENDO buena casa, con piso libre, en calle interesante; cuarto de baño, recientes reformas y facilidades. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

PARA industria que quisiera establecese en zona industrial y carretera general, dispongo de una extraordinaria parcela. Abstenerse curiosos. Información personal. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

EN LA Plaza Mayor de Medina del Campo traspaso dos comercios, con o sin existencias, rentas antiguas. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

VARIAS labranzas en venta en provincia de Valladolid. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

UN MAGNIFICO prado de 68 hectáreas, para roturar o plantación de chopos, factible de regar, y solicitada y concedida línea eléctrica. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

VARIAS huertas en Medina vendemos, 5, 6, 7 y 20 hectáreas, facilidades. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

HOTELES, bares y restaurantes, en Medina del Campo, todos los precios y situaciones. Muchas facilidades. Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

## NOTAS informativas

Al solicitar su carnet de conducir pida en nuestra Gestoría Velasco el folleto de señales, que contiene las recientemente dispuestas, a todo color.

Tenemos establecido un especial servicio para la obtención de carnet de Familias Numerosas (48 horas).

Han aumentado considerablemente nuestras gestiones en torno a la retirada de contribuciones y de patentes; ello nos ha obligado a establecer un especial servicio, que ofrecemos gustosísimos a todos nuestros clientes.

Con independencia de esta publicación seguimos remitiendo nuestro boletín mensual, sobre el cual en estos días estamos estudiando otras nuevas y más interesantes secciones.



## Antena Laboral

El «Boletín» de 10 de marzo ha publicado una Orden disponiendo que las empresas de seguros han de abonar a su personal una paga extraordinaria.

Se ha dictado una resolución sobre interpretación de artículos en las Reglamentaciones Nacionales Textiles.

En estos días estamos confeccionando las nóminas para todos nuestros clientes asegurados, a fin de que puedan dar cumplimiento a lo dispuesto sobre paga de participación en beneficios.

En las últimas inspecciones de trabajo hemos podido comprobar que tal servicio de inspección comprueba la declaración de hectáreas en póliza, en relación con las que realmente se poseen y explotan. Aconsejamos a todos nuestros clientes que en evitación de sanciones revisen la situación de sus pólizas, a cuyo fin tenemos dispuesto un especial servicio de asesoramiento.

LIBROS DE MATRICULA  
LIBROS DE VISITA  
LIBROS DE SALARIOS  
GESTORIA VELASCO

## Recordatorio

En la próxima semana existen las siguientes fiestas laborables:

Día 26, Jueves Santo.—Abonable con recuperación. (Fiesta a partir de las dos de la tarde.)

Día 27, Viernes Santo.—Abonable sin recuperación.

Hasta el día 31 se puede solicitar las bajas industriales y pagar el Cánón de Coincidencia, los Seguros Sociales y Montepío.

Seguimos tramitando las declaraciones de renta.



## Indice Legislativo

«Boletín» número 62.—Decreto por el que se aprueba el programa nacional de ordenación de las inversiones.

«Boletín» número 64.—Centros no oficiales de Enseñanza Media.—Decreto por el que se modifica el artículo 52 y en relación con el profesorado de idiomas.

FAMILIAS NUMEROSAS  
LICENCIAS DE CAZA  
PASAPORTES  
GESTORIA VELASCO

## FERIAS de la SEMANA

Castilla y Extremadura

CACERES.—Logrosán, 28.  
CIUDAD REAL.—Almodóvar del Campo, 25.  
LEON.—Almansa, 25 al 27; Cea, 23.  
SEGOVIA.—Carbonero el Mayor, 19 al 25.  
ZAMORA.—Rosinos de Vidriales, 25.

## Efe-mé-rides



Día 23 (1812): Caracas queda destruída por un terremoto.  
Día 24 (1905): Fallece Julio Verne.  
Día 25 (1858): En este día tuvo lugar la más célebre aparición de la Virgen a Bernadette.  
Día 26 (1827): Muere Beethoven.  
Día 27 (1350): Muere Alfonso XI de Castilla, en el sitio de Gibraltar.  
Día 28 (1899): Marconi logra establecer comunicación por radio entre las dos orillas del Canal de la Mancha.  
Día 29 (1929): Martín Jansen vuela 25 horas, 35 minutos y 21 segundos, Nueva York a París.

Compra y Venta por

## Rafael Velasco

Rústicas - Urbanas - Traspasos - Hipotecas

Padilla, 28 - MEDINA DEL CAMPO

Pasión, 4 - VALLADOLID

**TAURINAS**

**Homenaje en la Monumental de Madrid a don Vicente Pastor**

Próximamente se celebrará en la Plaza Monumental, de Madrid, un festival taurino que tiene categoría de acontecimiento. Se trata de rendir homenaje a don Vicente Pastor con motivo de haber cumplido el día 30 del pasado enero ochenta años de edad. Justificadísimo este homenaje en las Ventas a don Vicente, por ser madrileño, por tener todas las simpatías de sus paisanos por su popularidad y por... sus ochenta años. Brevemente vamos a detallar los pormenores de su vida torera para tener una idea de su personalidad.

Don Vicente Pastor nació el 30 de enero de 1879 en el barrio de Embajadores, calle Santiago el Verde. Después de sus primeras actuaciones como aficionado, toreando reses emboladas con su blusa («Chico de la Biusa»), debió en Madrid el 13 de febrero de 1898 alternando con Félix Velasco y Antonio Olmedo (Valentín) con reses de Bertolez. Tomó la alternativa en Madrid el 21 de septiembre y se le otorgó Luis Mazzantini, se lidiaron toros de Veragua y Luis Mazzantini le cedió el toro «Aldeano», cárdeno oscuro, bragado y bien puesto de pitones. La faena fué de éxito total y la terminó con una estocada de las que le dieron fama para llegar a la categoría que posteriormente ha ocupado.

El 23 de mayo de 1918 se despidió de los toros en Madrid, lidiando el toro «Caberos, de Veragua, al que mató de un pinchazo, una estocada y descabello. Este toro se lo brindó a S. M. Alfonso XIII. Tenemos que destacar de Pastor su honradez profesional, sus grandes estocadas que le elevaron a figura del toreo, enfrentándole con Machaquito, que tenía la misma espe-

cialidad. Su toreo era sobrio, seco; por él y por su figura, le apodaban *El «soidao» romano*. Su colocación en el ruedo era la precisa para garantizar a sus compañeros de lidia la seguridad de una intervención oportuna.

El homenaje que se va a rendir a don Vicente en la Monumental de Madrid, merece estas líneas para los medinenses, porque ha convivido con nosotros, ha asesorado nuestras corridas de feria dando una categoría a ellas que ha merecido el comentario de la prensa de Valladolid y de Madrid; ha paseado por nuestras calles, y si en Madrid se le ve diariamente en el Círculo de Bellas Artes, en Medina se le ve en la terraza del Café Continental. Posteriormente ha estado con nosotros con un motivo: el de la amistad, y ya nos ha anunciado que en el próximo mes de julio volverá a pasar unos días en Medina.

Soy de opinión que nosotros debemos sumarnos a este homenaje, por ello la Peña Taurina Manolo Blázquez organizará con la mayor ilusión un viaje a Madrid en el día tan señalado para que cuantos deseen asistir tengan las mismas facilidades.

Don Vicente Pastor es presidente de Honor de nuestra Peña Taurina, y creo que también es un honor y un deber para nosotros corresponderle en tan notable acontecimiento.

MONTERA

**NOTICIA**

Invitado por don Salustiano Galache, de Campocerrado, intervendrá Manolo Blázquez en una tía que organiza exclusivamente para él en uno de estos días.

Daremos con posterioridad datos de la actuación de nuestro torero.

**HUMOR por LIMIA**



SIN PALABRAS

**Rubén de Bracamonte**

Una gigantesca fortuna para algunos de sus descendientes

Se trata de la «historia de los descendientes del marqués de Llosa», que también puede llamarse «fortuna de los descendientes de Rubén de Bracamonte» y su contenido es de unos 7.000 millones de pesetas en libras esterlinas.

Rubén de Bracamonte fué un almirante francés que vino a España en el reinado de Enrique II. El sonido de su nombre nos es familiar y no faltará el especialista de la lengua que ponga en claridad lo adivinable.

La historia de la fortuna arranca de Gaspar de Bracamonte, un descendiente, quien pasa a América y llega a ser Maestro de Campo. La hija de éste, Francisca de Bracamonte y Bustos, se casa con Juan de la Llosa y de Llaguno, nacido en Vizcaya, Maestro de Campo y de las milicias reales y luego Capitán General de Chile.

Recientemente, don Julio Llosa Larrabure y don Luis Llosa Parra han hecho una relación de auténticos herederos que, a su juicio, son sólo los casados en Arequipa, dejando a muchos a la luna de Valencia. Pero, ¿habrá algunos más? Pues, ¡quién sabe!

LA VOZ DE MEDINA publica esta somera noticia por si existiese algún comarcano con posible derecho a esa fabulosa herencia... y que cuando se encuentre en posesión de ella se acuerde de nuestro humilde Semanario.

**Robo en el Bar Madrid**

En la noche del pasado miércoles al jueves fué asaltado el bar Madrid por unos individuos, cuya pista se sigue muy de cerca, los cuales intentaron robar el dinero que contenía la máquina registradora, no pudiendo realizarlo debido al cierre perfecto de la misma.

No obstante quedó dicha máquina estropeada.

Robaron gran cantidad de productos alimenticios, dejando abierta la cámara frigorífica. Dejaron olvidada una navaja, así como otros detalles.

Se ignora el sitio de entrada a dicho establecimiento, aunque es muy de sospechar que estos sujetos se hayan escondido en una de las muchas dependencias que tiene este establecimiento.

**Dibujante**

COMERCIAL y PUBLICITARIO

ILUSTRACIONES PARA PRENSA - MARCAS COMERCIALES

Calle Escoto, 19 SALAMANCA

**MERCADO SEMANAL**

Con un día espléndido se celebró el tradicional y quizás el más antiguo mercado de ganados de España.

El número de cabezas que se presentaron para su venta oficialmente fueron:

Lanares, 1.256; cerdos, 162; asnos, 15; vacuno, 27; mular y caballo, 16.

LANAR: Hubo poco ganado si le comparamos con lo que estamos acostumbrados a ver en otros meses, los tratantes andan sin prisas de compras, si se hace algún trato es local, todo lo más de la comarca, pero de provincias todavía no sé de ninguna operación. Los lechazos andan a 26 pesetas kilogramo en vivo; las ovejas viejas, a 16,50 pesetas kilo vivo, y ovejas emparejadas con corderos de 18 kilos sobre 1.200 a 1.300 pesetas.

VACUNO.—Por la cantidad de reses de leche parecía un feriado montañés, aunque de compradores no había nada más que curiosos, cuando más algún señor que quería adquirir una vaca de leche para su casa; se vendieron dos vacas mixtas de «muy buen cruce» en 22 billetes; terneras recién destetadas, a 2.850 pesetas, una cantidad que casi valía para carne; terneros mamonos de un día, a 1.800 pesetas, y de menos dinero de peor clase; los novillos con dientes de leche, buenos, se pagan hasta 48-49 pesetas kilo el canal; vacas viejas y gordas, a 39 pesetas kilo, también canal. Ya por la tarde, en un establo particular ví hacer una operación de tres vacas de cuarto partos muy buenas, en 43.500 pesetas las tres; éstas iban destinadas a Madrid. También ví vender cuatro

chotos de menos de año en 27.000 pesetas.

PORCINO.—Hubo animación, pero solamente en cochinos del destete, que se movieron, pero no lo que hubiesen deseado los vendedores. Entre los cajones que se vendieron ví vender dos camadas en 600 y 650 pesetas unidad, buenos, pero que me parecieron más inferiores que otros que he visto del mercado de Zamora de la misma edad que costaron 850 pesetas. Hago esta comparación porque en Medina se dice que Zamora es plaza más cara que ésta, siendo la verdad que hay más calidad en las crías. El cebado anda el blanco bueno al canal sobre 37 pesetas el kilo; negro al vivo, sobre 25-26 pesetas kilo.

EQUINOS.—Los gitanos se quejan, se van a tener que instruir y hacer mecánicos, ya que de otra manera no van a poder vivir, con los dos o tres tratos de bestias que hagan a la semana. Quitando lo poco que se hace para carne, lo demás es nulo; aunque los animales no se venden a peso, en la práctica sale el kilo sobre 10-12 pesetas el kilo de canal, y también algo más si se trata de ganado caballo gordo, que es el que más se cotiza, pues el mular y asnal es más inferior.

Una mula de media vida, aún buena para trabajar, se compra entre 3.000 y 3.500 pesetas, y si es algún labrador que se ha echado tractor recientemente, y tratándose de algún lote de mulas aún se pueden coger por menos dinero. Un burro de algún «payo», alrededor del «billete verde».

REGUERO

**ALMACENES LA VALENCIANA**

Lavadoras de las mejores marcas-Radio «Philips»-Tocadiscos-Discos-Objetos de regalo-Maletas-Juguetes-Ollas de presión - Turmix - Camas metálicas - Muebles - Dormitorios-Comedores Cuartos de estar - Despachos.

No encargue Vd. sus muebles sin antes verlos al natural en esta casa

**Banco Hispano Americano**

MADRID

Capital desembolsado ..... 600.000.000 de Ptas.  
Reservas ..... 1.002.000.000 » »

CASA CENTRAL:

Plaza de Canalejas, núm. 1

Sucursales en las principales localidades de la península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos

Corresponsales en todo el Mundo

Servicio especializado para las operaciones con el exterior en su departamento extranjero

Sucursal de Medina del Campo:

DOMICILIO: Calle Gamazo, 7  
TELEFONOS: 127 y 462

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 2.156.

**El Castillo**

FABRICA DE MOSAICOS Y TUBOS DE CEMENTO

Saluda a través de este semanario al pueblo de Medina y su comarca y tiene el gusto de ofrecerles los distintos materiales objeto de su fabricación

Isabel la Católica, 7

MEDINA DEL CAMPO

**Bazar LA ROSA**

Especialidad en regalos para bodas

Ollas a presión - Lavadoras  
Cocinas eléctricas

Aparatos radio marca «TELEFUNKEN»

Padilla, núm. 34 - Teléfono 259 - MEDINA DEL CAMPO

**«La Peñarandina»**

Zapatos, completo y variado surtido

CENTRAL: Padilla, 18  
ANEXO: Padilla, 27

**FESTIVIDAD DE SAN JOSE**

Con gran solemnidad se ha celebrado la festividad de San José por el Centro Católico Obrero y Gremio de la Madera. Hubo actos religiosos y profanos, no pudiendo detallarlos por la falta de espacio.

**VIERNES DE DOLORES**

Anteayer, viernes, dió fin el novenario dedicado a Nuestra Señora de las Angustias, en el que tan elocuentemente ha venido predicando el reverendo padre carmelita Crisógono del Niño Jesús.

Hubo misa de comunión, a la que asistieron gran cantidad de cofrades y fieles, y por la tarde se celebró la procesión de la venerada y artística imagen, montada en su valiosa carroza.

Asistió la comporación municipal y autoridades locales. La cofrades portaban la típica capa castellana.

Al finalizar la misa se cantó la Salve popular.

**VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA LABORAL**

En la semana pasada, visitó el Instituto Laboral el Director General de Enseñanza Laboral, don Guillermo de Reina Medina, acompañado del doctor Medeira, del Ministerio de Educación Portugués, quedando ambos muy complacidos de las instalaciones de dicho centro.

# NOTICIAS

**NATALICIOS**

Ha dado a luz una hermosa niña la esposa de don Felipe Sánchez, nacida Angelita Sánchez.

Tanto la madre como la hija, a la que se impondrá el nombre de Ana María, se encuentran en perfecto estado.

**Enhorabuena.**

—La esposa de don Teodoro Muñoz, domiciliado en Troncoso, 22, de soltera María Luisa Velasco, ha dado a luz una preciosa niña, a la que se impondrá el nombre de Aurorita. Felicidades.

—La esposa de don Alejandro López, de soltera Juliana Moyano, ha dado a luz satisfactoriamente, en su domicilio, calle de Magdalena, 22, una hermosa niña, a la que se impondrá en las aguas bautismales el nombre de María Belén.

Nuestra enhorabuena por tan fausto acontecimiento.

fué entregada, juntamente con Umbelina, en el orfanato.

La citada sirvienta permaneció en dicho establecimiento benéfico una corta temporada, al cabo del cual fué solicitada y concedida a unos señores, que resultaron ser antiguos dueños del Bar RENFE, de esta localidad, sito en la calle de Eusebio Giraldo, número 42. De igual forma la otra hermana que permanecía con ella, fué también solicitada por otra familia y desde hace más de dieciocho años no volvieron a tener ninguna relación, ni noticia alguna, entre ambas.

La noticia, traída por el vecino de Villaescusa, hizo dudar a la joven, pero en la pasada semana se presentó en la casa donde prestó sus servicios un individuo, al cual abrió la puerta la citada sirvienta preguntándole quién era y qué deseaba, a lo que contestó que si no le recordaba, pues era su hermano.

La escena fué verdaderamente emocionante.

El hermano de Umbelina, que ha hecho el viaje en bicicleta, tuvo que recorrer más de doscientos kilómetros para este fin, la puso en relación con el resto de su familia, con quien ha tenido ocasión de comunicarse telefónicamente.

Es grande la alegría de Umbelina por este hallazgo, que la hace tan feliz, ya que según su hermano su padre goza de favorable situación económica.

El parecido físico entre ambos hermanos es extraordinario.

En la pasada semana, en el cruce entre la calle de Valladolid y Cereros, fué atropellado el ciclista Cándido Regue-

ro, domiciliado en la calle de Logroño, número 16, por el coche matrícula M.-134.770, resultando con fractura de hueso ilíaco.

Pasó al sanatorio de San José, de ésta, donde fué atendido por el cirujano don Gregorio Gil Crespo, siendo el pronóstico de grave.

El herido fué definitivamente ingresado en el Sanatorio de la RENFE, de Madrid.

Asimismo, en la Avenida Lope de Vega, frente a nuestra Redacción, se produjo una colisión entre el camión matrícula verde M.-26.439, conducido por Jesús Such Boix, y el carro por el vecino de esta villa Braulio Rodríguez, produciendo a éste escapa en región parietal izquierda, siendo su pronóstico grave, atendiéndolo en el mismo sanatorio que al anterior.

En la madrugada del día 15 se produjo en esta estación un

choque de un tren de mercancías y un coche de tercera al lado, del que resultaron ocho heridos leves (seis mujeres, un niño y un varón), además de los desperfectos del material.

Todos los heridos fueron atendidos por el doctor Díez, auxiliado por el doctor Callaja, en el botiquín de la estación, prosiguiendo acto seguido el viaje a sus respectivos destinos.

Al penetrar en su domicilio el practicante don Alejandro Lorenzo de la Calle, domiciliado en Plaza de San Miguel, número 1, dejó la cartera con sus útiles de profesión en un banco situado en el portal del mismo, saliendo a los pocos instantes encontrándose con que la cartera le había desaparecido.

El día 13 de la pasada semana fueron detenidos mientras «afanaban» una cartera, los conocidos carteristas Luis Orosa Sanz y Evaristo Gómez Peñalosa. El hecho se produjo en la Plaza de Abastos.

Dichos individuos fueron puestos a disposición de las autoridades competentes.

**CIRCULO CULTURAL MEDINA DE MADRID**

Se ha celebrado el pasado día 18 un recital de guitarra, a cargo de don Ramón Ibarra.

## SUCESOS

**Una joven domiciliada en Medina, encuentra a sus hermanos después de dieciocho años, había sido entregada por su padre en un Orfanato cuando contaba la edad de cuatro años. Resulta que su padre goza de una buena posición económica**

**Dos accidentes graves de carretera en Medina Otro accidente ferroviario resultando ocho heridos leves en la estación de la villa.—Robo de una cartera a un practicante.—Captura de dos carteristas en la Plaza de Abastos**

La sirvienta Umbelina Rodríguez, de veintidós años de edad, domiciliada en ésta, la cual fué ingresada por su padre en un orfanato a la edad de cuatro años, juntamente con otra hermana suya, recibió la noticia en la frutería de Pío Bartolomé, calle de Pa-

dilla, dada por un vecino del pueblo de Villaescusa (Zamora), lugar donde por lo visto reside su padre, ignorándolo ella, de que es natural de dicho pueblo, en donde también tiene dos hermanos más, así como otra tercera hermana, que reside en Salamanca y que

**ATENCION: En la Plazuela de San Juan frente al Asilo**

Se venden leñas, albares y carbones de todas clases

Servicio a domicilio - Teléfono 323

**ZENON SANZ**

**RELOJERIA y JOYERIA**

**Comercial JOGA**

Aparatos de radio - Lavadoras - Ollas a presión - Hornillos - petróleo y demás artículos de uso doméstico

Ventas al Contado y Plazos

Simón Ruiz, número 2 MEDINA DEL CAMPO

**Nuño, S. L.**

*Avenida Mirat, 4 Salamanca*

Nuestras galerías de muebles en Salamanca se encuentran a su disposición

Le amueblaremos tres habitaciones principales por sólo 12.500 pesetas

Disponemos de inmensas existencias de muebles de todos los estilos y para todos los precios

Una visita a nuestra casa le supondrá un ahorro seguro

**NO DEJE DE VISITARNOS**

**RESTAURANTE-BAR**

**MADRID**

Emilio Campos

Claudio Moyano, 2

Teléfono 257 MEDINA DEL CAMPO

**GRAN PANADERIA**

**“EL CORAZON DE JESUS“**

Cipriano Martín

Padilla, 4

Teléfono 149 MEDINA DEL CAMPO

**MERCERIA Y PAQUETERIA**

**“MEDINA“**

Padilla, 30 MEDINA DEL CAMPO

Sigue ofreciendo a su clientela sus trabajos de **TINTORERIA**

Lutos y trabajos urgentes en 48 horas. Teñidos en todos colores. Plisados. Limpieza en seco. Planchado de cuellos.

NO LO OLVIDEN

Padilla, 30 MEDINA DEL CAMPO

Librería en general      **ULTIMAS NOVEDADES LITERARIAS**      Publicaciones infantiles

Revistas y Prensa      **B L A N C O**      Cromos

nacional y extranjera      **LIBRERIA — KIOSCO**      Plaza España      Teléfono 449      Revistas de Modas

# DEPORTES

## VOLVAMOS LA CABEZA...

Barajemos en Medina, la cosa deportiva, y veremos que en esta villa existió hace años... un campo de fútbol, un equipo (que sabía jugar tan bien como hoy lo hacen algunos ligueros); un frontón o juego de pelota donde se disputaban buenos trofeos, campeones vascos y castilianos afamados; en fin, Medina tuvo unos pugilistas y unos deportes, en los que la gente se estimulaba para hacerlo cada vez mejor y la expectación era grande y animosa, con el fin de lograr la superación de sus "gimnastas".

Ustedes (y hablo a los señores ya maduritos), recordarán aquel famoso partido de fútbol, jugado hace casi treinta años, en el que fué nuestro "estadio", entre una selección de casados y otra de solteros (llenos de ilusión y dispuestos a "batirse el cobre"), entre los que figuraban: Callejo, Amarrato, Aurelio, Rojo, Bautista y Jerónimo García, Reyes, Giralda Bello y tantos otros, y entre los primeros y como uno de los mayores entusiastas del deporte, mi querido padre. Aquel partido no podré olvidarlo aun viviendo mil años. ¡Cuánto gocé aquel día (aunque yo era un chaval), viendo la enconada lucha de unos y otros! Los solteros, valientes y entrenados, pero sus contendientes (algunos ya entonces con canas e hijos), defendiéndose como leones, no faltando, como es natural, las correspondientes patadas en la espinilla (pero sin mala intención).

Esta villa quiso también tener "una estupenda piscina", que algunos medinenses recordarán comenzó a construir el Ayuntamiento sobre el año 1934 aproximadamente en el "Chopal" (hoy huerta del Regimiento de Artillería). ¡Qué campo de deportes podía tener

hoy nuestro Medina, si no se hubiera echado abajo la iniciativa de aquellos municipales deportistas medinenses!

Y yo me pregunto, ¿pero es que nuestro pueblo no tiene hoy, con más fundamento que hace veinte años, salero para tener, por lo menos, lo que tuvo?

Medinenses, es nuestro deber (primero, por ser una prueba de civilización y cultura, y segundo, porque creo que en Medina hay gente para ello), el fomentar el deporte, el atletismo, sano y vigorizador para el cuerpo y hasta para el alma (pues mientras un muchacho corre, salta y juega al balón, no está metido en un ambiente de vicio, cargado de humo insano y quizá jugándose lo que a su padre ha costado sudores ganar).

Creo que a nuestra juven-

### Los que nos apoyaron desde... Logroño

ZONZALO DE ARAOZ GARCIA.—Aunque ausente desde hace algunos años de esta villa, siempre preocupado por las cosas de su patria chica, en cuanto ha sabido la publicación de nuestro semanario, nos ha escrito elogiando la iniciativa y haciendo votos para que la VOZ DE MEDINA tenga gran éxito, ya que él es uno de los más fervientes propagandistas en aquellas tierras riojanas.

LA VOZ DE MEDINA te agradece tus palabras de elogio y aliento, así como tu apoyo económico.

tud se le podía enseñar, ayudar y estimular deportivamente, poco a poco, con campeonatos de atletismo, disputados en diferentes fechas (7 de marzo, San Antolín, principio y final de curso académico, etc., etc.), entre los diferentes Centros de Enseñanza (con sus premios o trofeos que merecieran la pena), así como entre todos los muchachos medinenses que quisieran participar.

¿No fué un acontecimiento el pasado año, durante nuestras fiestas y ferias el presentar, entre una de las varias novedades que nuestro digno Alcalde supo traer para que el pueblo gozara, la gimkana motorista?

Pues una cosa parecida podrían ser, unos espectáculos deportivo-gimnastas, en los que los muchachos medinenses demostrarán que saben hacer (porque se les ha enseñado previamente), lo que otros hicieron hace unos lustros, y que pueden competir, si la ocasión se presenta, con cualquier otro (y esto lo ha hecho el que suscribe—sin que sirva de jactancia—en varios Campeonatos Nacionales de Atletismo).

LA VOZ DE MEDINA admite cuantas orientaciones e iniciativas puedan enviar colaboradores deportivos, con el fin de estudiar las formas en que esto pudiera llevarse a cabo (y que Medina ocupe el puesto que en este aspecto le corresponde), bien con aportaciones materiales, por Centros, Industrias, inclusive con rifas semi-benéficas, como en otras ciudades han hecho con muy buenos resultados, habiendo logrado la consecución de empresas interesantes en diferentes órdenes.

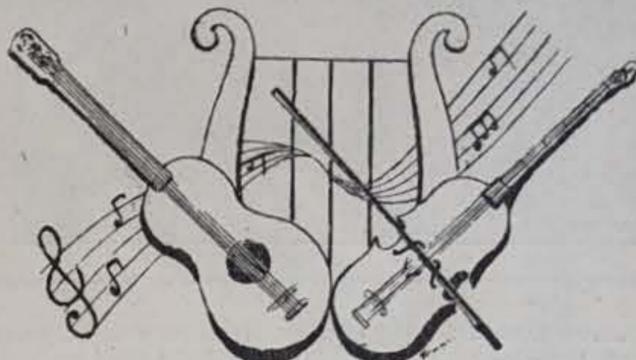
CEARGA

## Actividades culturales de la Juventud de nuestra villa

### «LA RONDALLA MEDINENSE»

A veces, en el transcurrir de los días en nuestra villa, se nos pasan por alto muchos detalles de uno u otro orden que en silencio van forjando y realizando muchos de nuestros vecinos, y principalmente la juventud, a quien en ocasiones se la tacha de negligente. No crámos sea así, ya que sabemos que nuestra juventud

grandes artistas, como lo de nuestra la consecución por dos veces, y en sus dos primeros años de los premios a que hacemos alusión anteriormente. En esta rondalla actúa también una señorita; mejor dicho, una niña aún, a la que simpáticamente entre los rondallistas se la conoce con el nombre de Fany; interpreta



medinense, va forjándose en idílicas creadoras de distintos aspectos que dicen mucho en favor de nuestra villa, en su progreso cultural. Hoy, por ejemplo, queremos traer a nuestras páginas la labor desarrollada por la «Rondalla Medinense». Su creador y director, don Antonio de Hoyos, ha conseguido que en los dos años de su fundación hayan sido también los dos segundos premios de rondallas del Grupo B, de los concursos navideños de «La Voz de Valladolid», los conseguidos por este grupo de entusiastas jóvenes que componen este grupo musical de instrumentos de cuerda. Enhorabuena, muchachos, y a seguir adelante.

Se compone esta Rondalla Medinense de jóvenes y juveniles; los primeros, cuya edad oscila entre los diecinueve y veinte años, y los segundos, de diez, once y doce años. Todos ellos con gran entusiasmo y

el laúd y sus afares también son de superación.

Esto, muchachos, para festejar el triunfo de este año, se reunieron en una merienda cena en el restaurante «Continental» de esta villa, y a la misma fueron invitados, gentilmente los señores Quisiant y Vilasco. Este acto transcurrió dentro de la mayor armonía y se hicieron brindis por los futuros éxitos de la rondalla en sus actuaciones, se aplaudió al director y finalmente al señor Quisiant que dirigió unas simpáticas palabras a todos los muchachos, exhortándoles a continuar en este bonito arte de la música de instrumentos de cuerda.

### CALLISTA Iglesias

Bravo, 10

Remolques

# MARVISA

CON MENOR POTENCIA MAS CARGA!

Plaza de los Leones de Castilla, 10

VALLADOLID

# BANCA DE MEDINA

Corresponsales del BANCO DE ESPAÑA

OFICINA CENTRAL:

MEDINA DEL CAMPO

SUCURSALES:

NAVA DEL REY = OLMEDO = TORDESILLAS

- \* Cuentas Corrientes.
- \* Caja de Ahorros.
- \* Cuentas de Ahorro a plazo.
- \* Cuentas de Crédito.
- \* Préstamos.
- \* Giros - Transferencias y órdenes de entrega sobre todas las capitales y pueblos.
- \* Expedición, Cobro y Descuentos de Letras de Cambio.
- \* Ordenes de Bolsa, Suscripción a Empréstitos.
- \* Cobro de Cupones, etc.

Se presta especial atención a los pagos y cobros del **SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO**

En general se desarrollan toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 1.708)



Un paso más, un avanzar de las horas perdidas en el aire de la tristeza; acaba de pasar la muerte, y en sus dedos largos se llevó la Vida. Todo es silencio y quietud.

*"La procesión se movía con honda calma doliente, ¡qué triste el se ponía, como lloraba la gente!"*

Y ante nosotros una nueva escena, algo que tiene olor a una vida que se fué: Cristo es bajado de la Cruz: ¡descendimiento! Una escena simple y patética: dos hombres suben hasta la cruz, arrancan amorosamente los clavos, y ponen el cadáver en los brazos de María. Cristo está muerto; muerta está la Vida. Y junto a su cadáver, unas figuras: José de Arimatea, el buen rabino silencioso, el que rumiaba las palabras de Jesús porque no se atrevía a admitirlas del todo; Nicodemo, el amigo de la noche, para el que la Luz había nacido en medio de las tinieblas; María Magdalena, la de los ojos grandes y el corazón lleno de amor.

Están allí, junto a María, la Madre de Cristo, en cuyos brazos parece dormir la eternidad; María, la Madre.

Le envuelven en una sábana nueva. El silencio aprieta los labios de los hombres. Nunca como ahora se ha visto tan indefenso Dios; El se ha entregado a nosotros, nos ha dado su amor, su vida, y nosotros no le hemos recibido; han sido unas manos distintas de las nuestras las que han recibido su dulce peso en esta hora; Cristo descansa muerto en los brazos blancos de María.

Ya ha acabado la Pasión, ya pasó el ruido, ya los hombres podemos estar tranquilos porque hemos suprimido a Dios. Y hemos bajado del Calvario con las manos en los bolsillos de nuestra despreocupación. ¿Os acordáis del momento de subir, hace apenas unas horas, hace apenas unos siglos, hace apenas unas alegrías tristes? Todo era ruido, alboroto, ensañamiento; éramos fuertes porque teníamos un enemigo, Cristo, con el que acabar; y su silencio, su fortaleza nos estimulaba; íbamos apartando a la gente para que no estorbaba nuestra obra; y a aquella mujer que se atrevió a limpiarle el sudor, le enseñamos las palabras torpes de nuestra lengua sucia; subíamos apasionadamente, hace apenas unas tristes alegrías. Arriba, en el aire alto, tuvimos el alma abierta a las cosas que ocurrían entre nuestras manos; ¡matábamos a Dios! Todo era una obra perfecta, legal, casi santa; éramos justos, defensores del orden público, paladines de la paz. Terminamos nuestra obra, estábamos contentos. Ahora bajamos cansados y polvorientos; la corbata

se nos aflojó y la colocamos en su sitio al entrar en la ciudad, con un golpe sacudimos el polvo de la chaqueta; y con las manos en los bolsillos, fumando olvidos, volvemos a la vida. No ha pasado nada.

Y entre tanto, la Vida es bajada del trono del morir. No nos enteramos; es una labor secundaria que dejamos confiada a los que no tuvieron la cobardía de reírse en el espectáculo.

Bajamos indefensos ya, porque no tenemos enemigo; volvemos a ser débiles porque no hay un Dios a quien matar. Los hombres hemos cumplido un terrible destino. Y lo que es peor, hemos considerado normal lo que constituye la mayor tragedia: los hombres hemos matado nuestra propia Vida; y volvemos ahora a nuestro propio entierro. Todo normal, todo sereno. Sentimos un poco de miedo cuando la naturaleza —piadosa— entonó, con oscuridad y ruido, nuestros funerales. Volvemos cadáveres porque hemos matado la vida. Un destino inconcebible, pero real; nos lo hicimos los hombres con soberbia y egoísmo.

Mientras, Cristo es bajado de la Cruz. Se nos entrega, nos regala su cuerpo inerte, sembrado en esperanzas, sólo tres días en el surco hasta la floración del Resucitado. Cristo se nos da y nosotros no tenemos brazos para aceptarle. Casi como cuando ofrecimos nuestra amistad y nos la rechazaron. ¿Os acordáis? Fue algo escalofriante. Nos acercamos con buena voluntad, con afán sincero, y en la mesa de los hombres regalamos nuestra amistad; no quisimos apostar la por si ganábamos aquella baza; teníamos miedo de quedarnos con ella, de que se nos pudriera dentro. Y la regalamos, la pusimos sobre el tapete para que otros hicieran juego y alguno la ganara, para poder darnos a los hombres. Mas —el destino, no—, los hombres, no supieron comprender. Y sucedió lo inaudito; abrimos los ojos atónitos, cuando, tras el juego, quedaba sobre el tapete nuestra amistad. ¡Nadie la había querido!... ¡Los hombres no la necesitaban! Recogimos nuestro regalo, hicimos otra prueba: pusimos otro: la alegría; y otro: el amor, y otro más: el trabajo; y más: el alma entera. Todo inútil. Tras cada juego, unos despojos sobre el tapete: nuestra alma, nuestro trabajo, nuestro amor, nuestra alegría; todo lo que quisimos dar a los otros. Sólo cuando pusimos la carne, el dinero, el pecado, hubo muchos que hacían trampa en el juego para ganar. Y fuimos de todos. Pero en el fondo estábamos solos... trágicamente solos. Bajamos de la cruz y sólo encontramos... un Dios que nos espera. Como Cristo encontrando los brazos blancos de María.

¡Descendimiento! Quietud fecunda del abandono, esperanza de una resurrección. Un paso más: acaba de pasar la muerte. Otro paso: acaba de nacer la Vida.

EPIMACO CUADRADO  
RODRIGUEZ  
SACERDOTE

## AGONIA



Alejandro, emperador, edificó un circo en Roma. En él se daba un espectáculo por demás concurrido y emocionante: "LA AGONIA". Era la "LUCHA" más emocionante cuanto mayores y mejores eran las fuerzas contrastadas. La humanidad, divinizada en Jesucristo, anuncia su "agonia", su lucha, en la cumbre del Gólgota. Con toda la potencia de Dios, desafia

desde la cruz a sus contrincantes; fariseos, judíos, el infierno; llamémoslos enemigos. Lucha a muerte sobre la misma muerte (Calvario = calavera).

Cristo-Dios, portador de nuestra flaqueza y de "nuestras flaquezas", y la Justicia Divina, exigidora de su honra, son los dos contendientes "Dioses", ambos fuertes. Las tres horas de es-



## La Virgen de Las Angustias

Una caravana de curiosos, muy animada por cierto, sube vociferando y comentando multitud de cosas, a ver el "gran espectáculo". Los eternos curiosos que van a contemplar el fin de aquella "locura", de aquel "escándalo".

Una nube densa, compacta, saturada del polvo que huye despavorido de los pies que le hieren, del vaho viscoso y hediondo de la animosidad, indiferencia y escepticismo, empaña el ambiente del Gran Misterio.

Allá en la cumbre del Monte de la Calavera, se estremecen como enteco juncal a las caricias de las aguas, tres cuerpos que se consumen en la agonía.

Una silueta, eplutada y honestamente cubierta, sintonizada con el dolor del Hijo moribundo, a quien no puede socorrer más que con su mirada de infinito consuelo, vibra desde lo más íntimo de su corazón con las palabras de Jesús, y se estremece sobre todo a las blasfemias, insultos y risotadas sarcásticas de los hombres que componen el macabro desfile que sube y baja por la ladera del Gólgota. Su alma es agudamente punzada en aquellos instantes.

Entre ellos estábamos, tú y

yo, lector. Ambos a una tras-pasamos antaño y hogaño con nuestros pecados y sobre todo con nuestra indiferencia, las entrañas purísimas de la Señora, palpitantes aún por los terribles dolores de nuestro alumbramiento.

Todo se queda sólo. Velado luctuosamente por el cielo que se ha vestido de duelo. Esta acompañada por los fieles amigos, en verdad, amigos, pues lo demuestran en el momento del heroísmo. Pero ella está sola, absorta en la contemplación del Hijo que yace muerto entre sus brazos. Es María de las Angustias. La misma que veneramos como Patrona "popular" de nuestra Villa.

A su capilla, terriblemente sola, debemos acudir a implorarla perdón por el trance en que la pusimos y en que la situamos a diario con nuestros encábalos, privados y públicos.

Es una necesidad, un deber de hijos, la reparación individual y colectiva a la Virgen de las Angustias.

¿No será del agrado de María, retirar la causa del escándalo público, y trabajar para que se la declare Patrona real y oficial de nuestra Villa?

CASTILLA

agonía nos indican lo bastante de tal lucha. ¿Agonía ante el fracaso de su empresa? Agonía "necesaria" para el éxito de su empresa.

Ansiosamente expectantes se hallan el cielo y la tierra de estas tres horas (veinte siglos para Cristo) de agonía, de lucha. Lucha por parte de Cristo ante el desamparo de Dios y la impotencia absoluta de los hombres para socorrerle. Y aunque la lucha es la vida o muerte, el Crucificado se halla tan seguro de la victoria que aun le sobran fuerzas para animar a la lucha a sus partidarios desde aquel macabro escenario. "Hoy estarás conmigo en el Paraíso", le dice al buen ladrón, el primero que con Cristo ganó el certamen. Nos da las armas para la lucha: "He ahí a tu Madre", sólo a través de esta filiación podremos emprender el certamen —la lucha— la agonía en las filas del Crucificado. Pide nuestra intervención, nuestra cooperación: "sitio", tengo sed. Y cuando con gran voz pueda decir: "Consummatum est", todo se ha consumado, la tierra se abrirá para lanzar su clamor victorioso.

so; la muerte, el mal entregará sus armas, sus trofeos en señal de derrota, y todos con el centurión se verán obligados a exclamar: "Vere Filium Dei erat Iste", sólo el Hijo de Dios podía luchar así.

Los artistas, nuestros artistas católicos, altavoces del alma cristiana, se han esforzado por transmitir esta agonía en esos nervios retorcidos a tres clavos sujetos a un madero, o como correspondía a la dignidad de Dios, en esa mirada en cuyo fondo sólo se puede comprender la lucha. Juan de Juni - Gregorio Fernández.

He mirado fijamente la cruz porque Velázquez me ocultó su Divina Naturaleza con un mechón de pelos, y ante el Cristo aplastante (porque una vez muerto no se puede tener en pie, se derrumba) de Dalí, he considerado la agonía apática de los que abajo laboran.

¡Cuánto costó a Cristo esto que para tantísimos de los muy pocos no es más que un simple espectáculo—certamen cuando tiene el honor de ocupar esta categoría!

P. CORDERO